

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 76

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



LAN L  
3003 BER

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 76 – 1117

Bern, Freitag, 30. März 1984  
Berne, vendredi, 30 mars 1984

102. Jahrgang  
102e année

No 76 – 30. 3. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 328575-328602

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Besuch des italienischen Aussenhandelsministers – Visite du Ministre italien du commerce extérieur – Visita del Ministro italiano del Commercio Estero.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

21. März 1984

**Sidena AG**, in Affoltern am Albis, Industriestrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 2. 1984. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Export von Verpackungsmaterialien sowie deren Rohmaterialien, Kauf und Verkauf von Lizenzen sowie Vermittlung von technischen Know-how; kann auch Immobilien erwerben und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emanuel Bugmann, von Döttingen, in Walewil.

21. März 1984

**Bindella AG**, in Zürich 7, Krähbühlstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gabriella Bindella, von und in Zürich.

21. März 1984

**Atrois AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 39). Die Generalversammlung vom 7. 3. 1984 hat die ursprünglich vom 21. 12. 1981 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Brandenbergrasse 14, c/o Kurt Brunner. Zweck: Vermittlung von Import- und Exportmöglichkeiten und Agenturen, Durchführung von Agenturgeschäften und Handel mit Waren aller Art, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Gütern und Liegenschaften, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmen sowie Durchführung oder Vermittlung von Finanzierung im Rahmen des Geschäftszweckes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Josef A. Stalder ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Brunner, von Basersdorf, in Wallisellen.

21. März 1984

**Enzler-Reinigungen AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3598). Die Generalversammlung vom 6. 12. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 2. 3. 1984 festgestellt worden.

21. März 1984

**Heliokopie AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2946). Die Generalversammlung vom 9. 2. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Lichtpausanstalt; kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. René Sauter und Gerd Kaufmann sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Franz Scheidegger, von und in Zurich.

21. März 1984

**Valéria Société de Gérance SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3067). Statuten am 14. 3. 1984 geändert. Neuschreibung des Zwecks: Beteiligung an anderen Unternehmen in irgendeiner Form sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art.

21. März 1984

**Transkleba AG**, in Zürich 11, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4065). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun mit Fr. 25 000 libertiert.

21. März 1984

**Vario Holding AG**, in Rümlang, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4297). Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. 11. 1983 hat die Gesellschaft auf dem Wege der Fusion die «Papier-Thiel Aktiengesellschaft», in Rümlang, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsvertrag vom 14. 11. 1983 und Bilanz vom 31. 10. 1983 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Vario Holding AG über, die bereits sämtliche Aktien, der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

21. März 1984

**Papier-Thiel Aktiengesellschaft (Papier-Thiel Société Anonyme)**, in Rümlang (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2606). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. 12. 1983 hat die Generalversammlung die Fusion mit der «Vario Holding AG», in Rümlang, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsvertrag vom 14. 11. 1983 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Vario Holding AG über. Die Papier-Thiel Aktiengesellschaft ist demnach aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

21. März 1984

**Hans Baltensperger**, in Brütten, Handel mit Traktoren (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2432). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1984 an die «Gebürdler Baltensperger AG», in Brütten, erloschen.

21. März 1984

**Gebürdler Baltensperger AG**, in Brütten, Gernstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 2. und 7. 3. 1984. Zweck: Ausführung von Reparaturen und Handel mit Traktoren und Landmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll libertiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Hans Baltensperger», in Brütten, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 909 331.10 und Passiven von Fr. 341 608.60, gemäss Bilanz per 1. 1. 1984, zum Preise von Fr. 567 722.50, wovon Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Baltensperger sen., von und in Brütten, Präsident; Hans Baltensperger jun., von und in Brütten, und Bruno Baltensperger, von und in Brütten; alle drei mit Einzelunterschrift.

21. März 1984

**Sammeln-Verlags AG**, in Zürich 7, Herausgabe einer Fachzeitschrift (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 640). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edgar Hirt, von Birrhard, in Uster.

21. März 1984

**Suter + Signer AG**, in Zürich 4, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2080). Marcel Suter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Signer, nummehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

21. März 1984

**Asmot Personal AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 758). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 2. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1984

**Erfa-Hairstyling AG**, in Zürich 6, Förderung von Personen und Betrieben der Haarpflege-, Kosmetik- und Körperpflegebranche (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 621). Mit Verfügung des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 1. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1984

**Madeleo AG**, in Volketswil, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 621). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 31. 1. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1984

**Kalfoglou + Co**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Waren aus Griechenland (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4210). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. März 1984

**Dorma bai, Heidi Götz**, in Zürich, Asylstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Adelheid Götz, von Zürich, in Zürich 7, Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Alexander Boris Specker, von Zürich und Fischingen, in Davos. Verkauf von Bettwäsche, Betten und Zubehör.

21. März 1984

**Jürg Rohr**, bisher in Wallisellen, Textilien und Lederwaren (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1975, S. 2295). Neuer Sitz: Embrach. Adresse: Haumühlestrasse 8. Der Firmainhaber wohnt nun in Embrach.

21. März 1984

**Sports-Souvenirs, Frau Morland**, in Zürich (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3826). Neue Adresse: Olivengasse 14.

21. März 1984

**Verband von Handels-Auskunften in der Schweiz (Association d'Agences de Renseignements commerciaux en Suisse) (Associazione di Agenzie d'informazioni commerciali in Svizzera)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1965, S. 3713). Die Generalversammlung vom 22. 11. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Name des Vereins: **Verband von Wirtschaftsauskunften in der Schweiz (Association d'Agences de renseignements commerciaux en Suisse) (Associazione di Agenzie d'informazioni commerciali in Svizzera) (Association of Credit Reporting Agencies in Switzerland)**. Neue Umschreibung des Zwecks: Förderung des berufsmässig und kaufmännisch betriebenen Wirtschaftsauskunftswesens, Regelung der Beziehungen zwischen den Mitgliedern, Wahrung der Interessen seiner Mitglieder nach aussen, insbesondere gegenüber Behörden, Sorge dafür, dass die Richtlinien und Statuten des Verbandes befolgt werden und gemeinsame Anstrengungen zur Hebung des Ansehens der Branche. Der Präsident führt nun Kollektivunterschrift zusammen mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Die Unterschriften von Hans Krähenbühl und Louis A. Schneider sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Zingg, von Zürich, in Küssnacht ZH; Präsident; Anton Koller, von Appenzell, in Rüschlikon, Vizepräsident; und Colin J. Northway, britischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied des Vorstandes; die beiden Letztgenannten zeichnen jedoch ausschliesslich zusammen mit dem Präsidenten. Neues Geschäftsdomizil: Rautstrasse 12, Zürich 9, c/o Novinform AG.

21. März 1984

**Missionsverein zu Gunsten der All Nations Gospel Publishers, Pretoria, South Africa**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Die Generalversammlung vom 5. 2. 1984 hat die Statuten geändert. Neuer Name des Vereins: **Missionsverein zugunsten der All Nations Gospel Publishers, Pretoria, Südafrika**. Neue Umschreibung des Zwecks: Unterstützung des von J. R. Geshwend gegründeten evangelischen Missionswerkes «All Nations Gospel Publishers», in Pretoria (Republik Südafrika). Das Missionswerk «All Nations Gospel Publishers» dient der Evangeliumsverbreitung, vornehmlich durch Literatur in den Sprachen der Entwicklungsländer, der Ausbildung und Einsetzung eingeborener Pastoren und Evangelisten, der Betreuung von Missionsstationen und -gebieten, der kostenlosen Abgabe seiner Literatur in der Öffentlichkeit, in Schulen, Betrieben, Spitälern, Gefängnissen und dergleichen, der Ausbildung und Beschäftigung eingeborener Mitarbeiter in der Druckerei und ihrer Unterstützung sowie der Hilfeleistung an Notleidenden, insbesondere durch Abgabe von Nahrungsmitteln und Kleidern. Der Vorstand besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Die Unterschriften von Ernst Berger und Rudolf Roth sind erloschen. Hans Schollian, nun in Oberkulm, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuar, sondern nun als Präsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elias Weiss, von Wallisellen, in Zürich, Aktuar des Vorstandes.

21. März 1984

Volvo Nutzfahrzeuge Zürich AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3570). Eberhard Stark, Geschäftsführer, ist nun Bürger von Wangl.

21. März 1984

Helmut Binggeli, in Horgen, elektrische Installationen (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 757). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1984

Verlagsbuchhandlung Frau F. A. Dubler, in Zürich (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1958, S. 2905). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1984

BSSM Werbegesellschaft AG, in Zollikon (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 294). Hans Spähler ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben; Theophil Butz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; die beiden Genannten führen weiter Einzelunterschrift.

21. März 1984

Aviso Service AG, in Zürich 4, Liegenschaften und Grundstücke (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1508). Peter Baumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Ballmer, von Lausen, in Binningen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Giacomo Boero, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

21. März 1984

A. Widmer, Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 3, elektrotechnische Materialien (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1229). Dr. Hansueli Widmer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur.

21. März 1984

Bitat AG, in Zürich 9, Heizungs- und Sanitärprodukte (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1625). Neues Geschäftsdomizil: Rautstrasse 159, in Zürich 9.

21. März 1984

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Zürich, Dr. Walter Schütz, in Zürich (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 545). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Zürich, Peter Vogt», in Zürich, erloschen.

21. März 1984

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Zürich, Peter Vogt, in Zürich, Nüscherstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Vogt, von Mandach, in Stallikon. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Zürich, Dr. Walter Schütz», in Zürich, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an: Josef Cerletti, von Vals, in Utikon; Peter Hochstrasser, von Hochdorf, in Hitzkirch; Walter Marthaler, von Niederhasli, in Weesen; Orlando Marty, von Malans und Stäfa, in Stäfa, und Karl Müller, von Unterbözberg, in Zürich.

21. März 1984

Alexander Dieringer, bisher in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Fischerstübeli» (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Neuwiesenstrasse 1. Inhaber: Alexander Dieringer, deutscher Staatsangehöriger, nun in Winterthur. I. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «Brühllecke».

21. März 1984

Sebastiano Cucuzza, Gebäude- und Glasreinigungen, in Zürich (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 662). Prokura von Jürg Gisler erloschen.

21. März 1984

Trodag Moto Import AG, in Opfikon. Adresse: Schaffhauserstrasse 58, Glattbrugg (eigene Büros). Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 2. und 14. 3. 1984. Zweck: Import von Motorfahrzeugen und deren Ersatzteile sowie Handel mit und Vertrieb von diesen, Betrieb einer oder mehrerer Reparaturwerkstätten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften verkaufen, kaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Georg J. Schellenberg, von Uetikon am See, in Zell ZH, Präsident; Walter A. Scheffeld, von Zürich, in Freienbach, und Markus Wickhalder, von Mauensee, in Zell ZH.

21. März 1984

Von Roll AG Departement Umwelttechnik, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 5, Maschinen und Apparate sowie Anlagen für den Umweltschutz (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3362). Mit Hauptsitz unter der Firma «Von Roll AG», in Gerlafingen. Die Unterschrift von Hans Schwengeler ist erloschen. Dr. Kaspar E. Hotz führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gustav Baumann, von Olten und Starrkirch-Wil, in Untersiggenthal, Direktor. Fritz Bangerter, Prokurist, ist nun auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Wallisellen. Werner Seglias, Prokurist, wohnt nun in Stäfa.

21. März 1984

M. Hamburger Trading, in Zürich, Obsthaldenstrasse 175 (Neueintragung). Inhaber: Marc Hamburger, von Buchs ZH, in Zürich 11. Internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel, Lebensmittel- und Industrierohstoffen, Investitionsgütern sowie Agrarprodukten.

21. März 1984

FP Displays AG (FP Displays Ltd) (FP Displays SA), in Opfikon, Talackerstrasse 9, Glattbrugg (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1983. Zweck: Förderung sowie Kauf und Verkauf von Produkten der Anzeigetechnik sowie verwandter Produktlinien vorwiegend in Kontinentaleuropa, in diesem Raum allgemein die Wahrung der gesamten Konzerninteressen der kanadischen Ferranti-Packard-Gruppe und insbesondere Aufbau und Unterhaltung einer zweckmässigen Verkaufsergänzung; kann auch Lagerhaltung sowie Montage von Bestandteilen und ganzen Anlagen besorgen und weiter Beratung auf dem Gebiete der Hardware und Software ihrer Produkte leisten; kann ferner Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Barry B. Heroux, kanadischer Staatsangehöriger, in Etobicoke, Ontario (Kanada), Präsident; Eugen F. Haegler, von Oberriedbach, in Weggis, Delégierter, und Dr. Florian von Meiss, von Zürich, in Zumikon; alle mit Einzelunterschrift.

21. März 1984

Clim-Air-Technik AG, in Zürich 1, Fabrikation von und Handel mit klima-, kälte- und wärmetechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 995). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Johann Gehrig, von und in Ballwil.

21. März 1984

Textil-Interieur Bea Zibung, in Uster, Florastrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beatrice Zibung, von Hergiswil NW, in Uster. Einzelunterschrift ist erteilt an Arlette Kemmerlings-Sotzek, von Pfäffikon, in Hinwil. Nähatelier, insbesondere für Innendekorationen.

21. März 1984

Ponato AG Bauunternehmung, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2304). Mario Ponato ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Mario Ponato-Uhlmann, Präsident, und Tino Ponato-Corradi, beide von und in Hombrechtikon, sowie Anna Ponato-Wichmann; Prokura der Letzgenannten erloschen.

21. März 1984

Obag Immobilien AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4170). Statuten am 6. und 14. 3. 1984 geändert. Neue Firma: RKS AG. Neuer Sitz: Zumikon. Adresse: Dorfplatz 4 (eigenes Büro). Neuer Zweck: Dienste insbesondere im Bereich Kanalfernsehtuntersuchungen und Sanierung von Kanälen und Röhren; sie kann sich an anderen und/oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche anderweitige Unternehmen erwerben, alles auf eigene oder fremde Rechnung; ferner kann sie Grundeigentum erwerben, belasten oder verkaufen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Gutermann, von Basel, in Küssnacht ZH. Eduard Meier, bisher einziges Mitglied des VR, ist neu Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. März 1984

CC Trading, C. Pfister, in Küssnacht, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 354). Diese Firma wird infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue «CC Trading AG», in Küssnacht ZH, gelöscht.

21. März 1984

CC Trading AG, in Küssnacht, Seestrasse 183 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 3. 1984. Zweck: Handel mit Sport- und Modestücken; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und ferner Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «CC Trading, C. Pfister», in Küssnacht ZH, mit Aktiven von Fr. 238 317,90 und Passiven von Fr. 114 946,77 gemäss Bilanz vom 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 123 371,13, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Claude Pfister, von Küssnacht ZH und Zürich, in Küssnacht ZH, mit Einzelunterschrift.

21. März 1984

J. Heer AG, in Rütli, Ferrachstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1984. Zweck: Betrieb einer Fabrikations-, Verkaufs- und Handelsunternehmung der metallverarbeitenden Branche; sie kann Liegenschaften und Beteiligungen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Maschinen- und Inventargegenstände gemäss Einrichtungs- und Abschätzung vom 28. 9. 1983 zum Preise von höchstens Fr. 250 000 sowie eine Behrens-CNC Stanz-, Nibbel- und Laser-Schneidemaschine zum Preise von höchstens Fr. 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: mehrere, jedoch eine ungerade Anzahl von Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Brüschi, von Ramsen, in Hinwil, Präsident, sowie Jakob Heer, von Winterthur, in Rütli ZH, und Rudolf Hertach, von Zürich, in Hinwil.

21. März 1984

MM Maintenance and Management AG (MM Maintenance et Management SA) (MM Maintenance and Management Corp.), in Zollikon, Schlossbergstrasse 22, c/o Dres. Rickenbach & Bruppacher, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 3. 1984. Zweck: Ausübung von Unterhalts- und Managementtätigkeiten, insbesondere Planung, Verkauf, Wartung und Betreuung von Wäschereianlagen und Chemisch-Reinigungsanlagen; kann sich insbesondere an Ausschreibungen staatlicher Behörden beteiligen und diese ausführen sowie Schutzrechte erwerben, verwerten, registrieren lassen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen, in Zollikon, Präsident, und Dr. C. Mark Bruppacher, von Zürich, in Küssnacht ZH; beide mit Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

19. März 1984

Agencia Gatto, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Giovanni Gatto, italienischer Staatsangehöriger, in Lotzwil. Beratung in finanziellen Angelegenheiten und Kreditvermittlung. Geschäftslokal: Lotzwilstrasse 32, 4900 Langenthal.

19. März 1984

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 29). Mit Hauptsitz in Bern. Staatsinstitut. Die Kollektivunterschrift von Felix Geiser ist erloschen.

### Büro Bern

Berichtigung

Unisab AG, in Bern (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1050). Der Sekretär Josef Petroni ist von Aeschi bei Spiez, in Spiez.

21. März 1984

Zebraq Th. Aebberhard, in Bern. Inhaber der Firma ist Theodor Aebberhard, von Urtenen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; Verwertung, Vergabe und Vermittlung von Lizenzen. Murtenstrasse 147.

21. März 1984

IPG Promotion Group SA, in Bern. Mit Statuten vom 2. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Herstellung von Werbe- und Promotionsartikeln aller Art sowie Planung und Durchführung von Werbe- und Verkaufsförderungsaktionen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 102 000, eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Marcel Massé, von La Chaux-de-Fonds, in Bussigny-près-Lausanne, Präsident, und Peter Honegger, von Wald ZH, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Weyerstrasse 34.

21. März 1984

Chapus & Zürcher AG, in Bern, sanitäre Installationen, Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3054). Hans Straub, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hanspeter Hausener, von Rüeggisberg, in Grächwil, Gemeinde Meikirch, Präsident.

21. März 1984

Fegawerk AG, Zweigniederlassung in Bern, Artikel für den Feuerschutz usw. (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2838), mit Hauptsitz in Schlieren. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

21. März 1984

I + B Architekten Iten + Brechbühl AG, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1978). Die Unterschrift von Gunther Wieser ist erloschen. Charles Gerber sowie die Prokuristen Hans Eggen, Ruedi Geiger und Bruno Graf führen ihre Kollektivunterschrift bzw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen nun ohne weitere Beschränkung. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Guido Largo, von Sool, in Zürich. Peter Staub, Geschäftsführer, wohnt nun in Muri bei Bern.

21. März 1984

Jenni & Co. AG, in Steinhölzli, Gemeinde Köniz, alkoholische und nichtalkoholische Getränke usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 306). Diese Gesellschaft, die infolge Fusion mit der «Jenni Jules Blanc SA», in Bulle (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 184), aufgelöst ist, wird, nachdem die Gläubiger die übernehmende Gesellschaft als Schuldnerin anerkannt haben, im Handelsregister gelöscht.

21. März 1984

MHBE-Holding AG, in Bern. Mit Statuten vom 27. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an Handels-, Gewerbe- und Industrieunternehmen sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften. Die Gesellschaft kann Patente, Marken und andere Immaterialgüter erwerben, verwerten und veräußern sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, vermitteln und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Neuschwander, von Hofen, in Wohlen bei Bern, Präsident, und Heinz Kummer, von Hochstetten, in Worb, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Neugengasse 25, Notariat Neuschwander und Schwarz.

21. März 1984

Verbandsdruckerei Betadruk AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 558). Die Generalversammlung vom 16. Februar 1984 hat die Firma geändert in Grafino Grafische Betriebe AG und die Statuten entsprechend revidiert.

### Büro Burgdorf

21. März 1984

GTB Geleise- und Tiefbau AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3939). Peter Bürki, Direktor, wohnt nun in Burgdorf.

21. März 1984

Typon Aktiengesellschaft für photographische Industrie, in Burgdorf (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3462). Die Prokura von Emil Guyer ist erloschen.

21. März 1984

Coni's Tabak-Stube, Conrad, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Max Conrad, von Nods, in Burgdorf. Tabakfachgeschäft. Hohengasse 10.

### Büro Fraubrunnen

20. März 1984

Cetrönic AG, in Bätterkinden, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Systemen und Systemkomponenten der Zeitmess- und Regeltechnik (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3406). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Nadim Azzam, deutscher und jordanischer Staatsangehöriger, in Bätterkinden, als Präsident, er zeichnet kollektiv zu zweien; Hansueli Geissbühler, von Lauperswil, in Langenthal, als Mitglied; er führt die Unterschrift nicht. Ekhart Haller ist nicht mehr Präsident, er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien als Mitglied des VR. Auf das Aktienkapital von Fr. 400 000 sind nun Fr. 364 000 einbezahlt.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

21. März 1984

Elektrizitätsgenossenschaft Schangnau, in Schangnau (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2036). Hans Gerber, Vizepräsident und Hans Siegenthaler, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden der bisherige Beisitzer Josef Felder, von und in Marbach, zum Vizepräsidenten, und Hans Ulrich Siegenthaler, von und in Schangnau, zum Sekretär gewählt; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

21. März 1984

Frau Klara Brunner, in Eggwil, Betrieb des Gasthauses Sichen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3050). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. März 1984

Diana Chalupny, in Signau. Inhaberin der Firma ist Diana Chalupny, von Unterstammheim, in Signau. Betrieb des Gasthofes «Bären». Dorfstrasse 48, 3534 Signau.

21. März 1984

Atlas Perfecta Andreas Studer, in Trub. Inhaber der Firma ist Andreas Studer, von Frutigen, in Trub. Handel mit Handschuhen. 3549 Fankhaus (Trub).

21. März 1984

Fritz Hofer, in Trubschachen, Betrieb des Kurhauses Bäreghöhe (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2227). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

21. März 1984

Fr. Hofer, in Trubschachen. Inhaber der Firma ist Fritz Hofer, von Arni BE, in Trubschachen. Betrieb des Kurhauses Bäreghöhe. Bäreghöhe, 3555 Trubschachen.

21. März 1984

Hans Herrmann, in Lauperswil. Inhaber der Firma ist Hans Herrmann, von Langnau im Emmental, in Lauperswil. Projektierung und Montage von Anlagen der Energietechnik (Wärme, Kälte, Klima, Lüftung), Wohnküchen, Maschinenbau. Längmat, 3436 Zollbrück.

### Büro Laufen

21. März 1984

Peter Schaub, Schlosserei und Metallbau, in Laufen (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1968, S. 1324). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

**Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

21. März 1984  
**Kurhotel Lenkerhof AG**, in L e n k, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1226). Viktor Röllhliberger, Beisitzer; Prof. Dr. Jost Krippendorfer, Präsident; Samuel Perrollaz, Beisitzer, und Alfred Schneider, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Prof. Dr. Jost Krippendorfer ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden als Beisitzer gewählt: Christian Kammacher, von und in Lenk; Markus Krähenbühl, von Wimmis, und Zäziwil, in Aeschi; Susi Nussbaum-Perrollaz, von Schlosswil, in Lenk; Niklaus Teuscher, von Diemtigen, in Lenk; Dr. Charles Prétat, von Muri bei Bern und St.-Blaise, in Ostermündigen, und Werner Ziorjen-Sentfen, von Zweisimmen, in Lenk. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Hans Rieder, von Adelboden und Chaney, in Lenk; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Hans Zbären-Gersbach, von und in Lenk; er zeichnet kollektiv zu zweien. Prof. Dr. Hans Bürgi, Beisitzer, wohnt nun in Bern. Ursula Boillat, von Les Breuleux, in Lenk, Sekretärin, zeichnet kollektiv zu zweien; sie gehört dem Verwaltungsrat nicht an.

**Bureau de La Neuveville**

20 mars 1984  
**Société de fromagerie de Nods, à N o d s**, société coopérative (FOSC du 2. 2. 1983, no 27, p. 375). Jean-Pierre Rollier devient président, jusqu'ici vice-président; Claude Botteron, de et à Nods, vice-président; Jean-Pierre Conrad, de et à Nods, secrétaire; Claude Stauffer, caissier (inscrit). Luc Bayard, Raymond Maurer et Benjamin Sunier ne font plus parti du comité; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

21 mars 1984  
**Librairie-papeterie Billod, à L a N e u v e v i l l e**. Le chef de la maison est Claude-Alain Billod, du Locle, à La Neuveville. Exploitation d'une librairie-papeterie. Rue des Fossés 12/Grand-rue.

**Büro Nidau**

21. März 1984  
**Arnold Hirt Sohn**, in T ü s c h e r z - A l f e r m e e, Weinbau und Weinhandel (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1716). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans-Rudolf Hirt», in Tüscherz-Alfermée.

21. März 1984  
**Hans-Rudolf Hirt**, in T ü s c h e r z - A l f e r m e e. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Hirt, von und in Tüscherz-Alfermée. Weinbau und Weinhandel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Arnold Hirt Sohn», in Tüscherz-Alfermée. Hauptstrasse 24, 2512 Tüscherz-Alfermée.

21. März 1984  
**Marcel Lehmann**, in N i d a u. Inhaber der Firma ist Marcel Lehmann, von Landiswil, in Nidau. Übernahme von Verwaltungs- und Treuhandfunktionen aller Art, Rechnungsführung und -prüfung, Steuerberatung, Betriebsberatung, namentlich in den Bereichen Organisation, EDV und Rechnungswesen. Im Sektor EDV übernimmt die Firma Planung und Einführung von neuen Installationen sowie Analyse- und Programmieraufträge sowie Kauf, Verkauf oder Tausch von Liegenschaften. Zühlstrasse 8, 2560 Nidau.

**Büro Schwarzenburg**

21. März 1984  
**M. Fryberg**, in Lanzenhäusern, Gemeinde W a h l e r n. Inhaber der Firma ist Mario Fryberg, von Breil/Brigels, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Garage und Karosserie. Bernstrasse, 3148 Lanzenhäusern.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

21. März 1984  
**Leuag AG**, in L u z e r n, Tivolistrasse 13, bei Peter Leu, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 3. 1984. Zweck: Handel mit Gütern aller Art und Dienstleistungen im medizinischen und wissenschaftlich-technischen Bereich; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 15. März 1984 und Bilanz per 31. Dezember 1983 übernimmt die Gesellschaft von Josef Fanger, 1927, von Sarnen, in Emmen, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nr. 1491 und 1492, beide GB Littau) von Fr. 555 931.10 und sämtliche Passiven von Fr. 455 162.95 seiner bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Josef Fanger», in Littau. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 768.15 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Leu, von Eschenbach LU und Luzern, in Luzern, und Hans-Ulrich Schneider, von Winterthur, in Zuzikon. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

21. März 1984  
**Josef Fanger AG**, in L i t t a u, Schrotmättli, 6014 Littau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 3. 1984. Zweck: Kanal- und Grubenunterhalt sowie Revision von Tankanlagen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 15. März 1984 und Bilanz per 31. Dezember 1983 übernimmt die Gesellschaft von Josef Fanger, 1927, von Sarnen, in Emmen, sämtliche Aktiven (inklusive Grundstücke Nr. 1491 und 1492, beide GB Littau) von Fr. 555 931.10 und sämtliche Passiven von Fr. 455 162.95 seiner bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Josef Fanger», in Littau. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 768.15 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Fanger, 1927, von Sarnen, in Emmen; Mitglieder: Josef Fanger, 1953, von Sarnen, in Malters, und Niklaus Fanger, von Sarnen, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

21. März 1984  
**Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2618). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern wurde erteilt an Friedrich Furrer, von und in Luzern, und Peter Naef, von Menznau und Ruswil, in Dietwil. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

21. März 1984  
**Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 643). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften des Direktors Paul Binz und des Vizedirektors Heinz Frauchiger sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Otzenberger, von und in Luzern. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Joseph Lengen, von Embd, in Erlenbach ZH, und Walter Kessler, von und in Zürich.

21. März 1984  
**Benello AG in Liq.**, in W e g g i s, Verwaltung von Patentrechten, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2559).  
**Cobag Computer-Beratungs AG in Liq.**, in E r m e n s e e, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 811).  
 Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 13. Februar 1984).

21. März 1984  
**Pimäg Luzern**, in L u z e r n, Aktiengesellschaft, Beteiligungen (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1162). Arthur Waser, Dr. Alexander Wili und Ivar Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Helga Marti, von Wagenhausen, in Meggen. Neue Adresse: Sempacherstrasse 1, bei Opes Treuhand AG, 6002 Luzern.

21. März 1984  
**Liegenschaftsgenossenschaft zum Winkelried**, in L u z e r n (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 934). Max Raeber, dieser infolge Todes, und Max Misteli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des bisherigen Kassiers Ulrich Senn (nun Mitglied ohne Unterschrift) sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Josef Schütz (bisher Sekretär), Vizepräsident Hans Hasler, von Altstätten und Luzern, in Luzern (neu); Kassier Felix Felber, von Mauensee und Kottwil, in Sursee (neu), und Sekretär Felix Holenstein, von Bütschwil SG, in Udligenswil (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier. Neue Adresse: Berglistrasse 22b, bei Hans Hasler, 6005 Luzern.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

7. März 1984  
**Datentechnik Intercom AG**, in P f f ä f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Anlagen und Geräten der Nachrichtentechnik; Auswertung, Übernahme und Vergabe von Patenten und Lizenzen; Beteiligungen und Finanzierung an andern Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Helmut Ulrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Präsident und Delegierter; Franz Machl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wollerau; Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug; alle mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Dünz, von Buchrain, in Hünenberg, und Edwin Stünzi, von Horgen, in Wollerau. Domizil: Poststrasse 9.

21. März 1984  
**Marti AG Luzern, Filiale Küsnacht am Rigi**, in K ü s s n a c h t a m R i g i, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 715), mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokura von Martin Büeler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Birrer, von Lüthern, in Horw, Walter Lingg, Prokurist, ist nun auch Bürger von Luzern.

21. März 1984  
**Cedev, Consultants for Economic Development, in Liquidation**, in L a c h e n, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752). Die Firma wird nach begründeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

21. März 1984  
**Fortuna Lotto Computer AG**, in W i l e n, Gemeinde F r e i e n b a c h. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Anbieten von Dienstleistungen mit computergesteuerten Zahlen im Lotto- und Totomarkt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Alfred Schaltegger, von Bissegge, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Hans Lehner, von Gränichen, in Wädenswil, Delegierter. Domizil: Schnabelweg 50, bei Alfred Schaltegger, Post 8832 Wollerau.

21. März 1984  
**Active-Sommer AG**, in F e u s i s b e r g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Februar 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Unternehmung für Import und Export von Handelswaren aller Art, insbesondere von Dekorationsmaterial, Weihnachts-, Fasnahts-, Oster- und Feuerwerksartikel. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu Fr. 2000, voll liberriert. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 24. Februar 1984 und besonderen Inventarlisten übernimmt die Gesellschaft von den Gründern 1 Warenlager bestehend aus Dekorationsmaterial, Fasnahtsartikeln, Modeschmuck zum Preise von Fr. 25 000; Mobilien, Apparate und Formulare zum Preise von Fr. 15 000 und 1 Personenwagen Chevrolet zum Preise von Fr. 10 000. Der totale Übernahmepreis von Fr. 50 000 wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Sommer, von Etsau, in Feusisberg, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anna Sommer, von Etsau, in Rapperswil SG, und Angelo Misretra, italienischer Staatsangehöriger, in Bach, Gemeinde Freienbach. Domizil: Dorfstrasse 8.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprassevala**

21. März 1984  
**Fless AG**, bisher in Z u g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3687). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. 2. 1984 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach K e r n s verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Handel mit medizinischen und technischen Produkten. Die Gesellschaft kann ferner Kommissions-, Anlage-, Finanz-, Treuhand- und irgendwelche Handelsgeschäfte tätigen usw. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Peter E. Scherrer, von Mosnang in Zollikon; er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Helge Nielsen, dänischer Staatsangehöriger, in Kerns, ernannt. Domizil: Stanserstrasse 107, 6064 Kerns.

21. März 1984  
**Aktiengesellschaft Britschgi zum Kreuz**, in S a c h s e l n, Erwerb und Betrieb des Hotels Kreuz in Sachseln (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 43). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Hans Hess, von Engelberg, in Sarnen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Delegierten des Verwaltungsrates.

**Glarus - Glaris - Glarona**

21. März 1984  
**GOM Consulting AG**, in G l a r u s. Mit Statuten vom 19. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratung auf technischem und finanziellem Gebiet sowie auf dem Immobiliensektor; ferner Einführung von Betriebssystemen; Verwaltung, Betreuung und Finanzierung von Geschäften aller Art sowie Beteiligungen wie auch Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Kupferschmid, von Zürich und Sumiswald, in Hausen am Albis. Domizil: c/o Adolf Fasser, Schiltstrasse 29.

21. März 1984  
**GOM Verwaltungs- und Treuhand AG**, in G l a r u s. Mit Statuten vom 19. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögen und Geschäften sowie Durchführung von Treuhandaufträgen aller Art; Beteiligung in jeder Form. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Kupferschmid, von Zürich und Sumiswald, in Hausen am Albis. Domizil: c/o Adolf Fasser, Schiltstrasse 29.

21. März 1984  
**Gebr. Hösli, Metzgerei**, in G l a r u s, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 283). Diese Gesellschaft wird infolge Geschäftsübernahme gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Metzgerei Gebr. Hösli AG», in Glarus, übernommen.

21. März 1984  
**Metzgerei Gebr. Hösli AG**, in G l a r u s. Mit Statuten vom 20. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Handel mit Fleisch- und Wurstwaren und mit Vieh; Beteiligung an Betrieben der gleichen Branche sowie Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken. Die Firma führt die bisherige Kollektivgesellschaft «Gebr. Hösli, Metzgerei», in Glarus, weiter. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. März 1984 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Hösli, Metzgerei», in Glarus, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Warenvorräte, transitorische Aktiven, Verrechnungsteuer Guthaben, Maschinen, Mobilien, Motorfahrzeuge, Wertschriften) Fr. 719 652.80 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen) Fr. 269 515.85 betragen, zum Übernahmepreis von Fr. 450 136.95, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Hösli-Gisler, Präsident, und Albert Hösli-Localati, Mitglied, beide von Glarus und Emmenda, in Glarus; sie zeichnen einzeln. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder mit eingeschriebenem Brief. Geschäftsdomizil: Oswald Heer-Strasse 13.

**Zug - Zoug - Zugo**

Berichtigungen  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Baar**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2672). Die Prokura von Fritz Hofer ist erloschen (hat seit dem 10. 3. 1983 Kollektivunterschrift zu zweien). Dr. Hans-Ulrich Doerig ist nicht Prokurist, sondern Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Zug**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 401). Arthur Henseler und Max Lustenberger zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien unter Weglassung der Bezeichnung Vizedirektor.

21. März 1984  
**Bero Kaffee AG**, in Z u g, An- und Verkauf von Kaffee usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2360). Statutenänderung: 21. Dezember 1983. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000, durch Annullierung und Rückzahlung von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 19. März 1984 festgestellt.

21. März 1984  
**Decai Trading Ltd.**, in Z u g, An- und Verkauf, insbesondere von Kaffee usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2540). Statutenänderung: 21. Dezember 1983. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 15 000 000, durch Annullierung und Rückzahlung von 14 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 19. März 1984 festgestellt.

21. März 1984  
**W. W. Contracts and Investments Company Ltd.**, in Z u g, Projektierung und Design von Innen- und Aussenarchitektur usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1984, S. 4). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: W. W. Contracts and Investments Company Ltd. in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Doswald, von Neuhem und Zürich, in Zürich. Die Unterschrift von Ilhan Sahin, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Jorg Schwarz ist aus dem VR ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtig.

21. März 1984  
**Cap Primavera Investment Ltd. in Liquidation**, in Z u g, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3915). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Lösung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Steuerbehörden noch ausstehen.

21. März 1984

**Scheffrade AG**, in Z u g , Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3451). Nachdem das am 4. Januar 1984 eröffnete Konkursverfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 27. Januar 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1984

**Interabig AG**, in Z u g , Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2449). Nachdem das am 28. Oktober 1983 eröffnete Konkursverfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. November 1983 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1984

**Intenco Handels AG**, in Z u g , Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4440). Statutenänderung: 5. März 1984. Neue Firma: IER Tenco AG.

21. März 1984

**Savarina AG**, in U n t e r ä g e r i , Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3940). Marie-Alix Büniger-Roesle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. C. Mark Bruppacher, von Zürich, in Küssnacht ZH.

21. März 1984

**A. Smit & Zoon AG**, in Z u g , Handel mit tierischen Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 576). Statutenänderung: 15. März 1984. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

21. März 1984

**Bautag A.G.**, in Z u g , Erwerb und Verkauf von Ferienwohnungen usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3891). Lic. iur. Viktor Luthiger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. Sandro Stadler ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

21. März 1984

**AGO AG**, in Z u g , Erwerb und Verkauf von Ferienwohnungen usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3891). Lic. iur. Viktor Luthiger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. Sandro Stadler ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

21. März 1984

**Hätterschwiler Jürg**, in W a l c h w i l , Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Hätterschwiler, von Gottshaus, in Walchwil. Baupenglerci, Kunststoffbedachungen, Blitzschutzanlagen. Aesch, 6318 Walchwil.

21. März 1984

**Everco Holding G.m.b.H.**, in Z u g , Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1674). Statutenänderung: 21. Dezember 1983. Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 1 600 000, durch Rückzahlung von Fr. 400 000 und Reduktion der einzigen Stammesinlage, auf Fr. 1 200 000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 788 bzw. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 19. März 1984 festgestellt.

21. März 1984

**Chemo Leasing und Finanz AG**, in Z u g (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1983, S. 3007). Jean-Claude M. Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Steven George Hoch, von Basel, in Zollikon.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 mars 1984

**André Gotheruey**, au P ä q u i e r . Le chef de la maison est André Gotheruey, de Scmsales, à Epagny. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. 1661 Le Pâquier.

20 mars 1984

**Biner-Pinatton**, à B u l l e , tissus, trousseaux, revêtements de sols, agence Singer (FOSC du 5. 7. 1972, no 155; p. 1774). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 mars 1984

**Biner-Pinatton**, succ. Marie-Rose et Jean-Claude Corminbeuf-Biner, à B u l l e . Marie-Rose Corminbeuf née Biner et son mari Jean-Claude Corminbeuf, de Domsdidier, à Bulle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1984. Commerce de tissus, trousseaux, rideaux, tapis. Rue de Gruyères 23.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

21 mars 1984

**La Roulinette S.A.**, à E s t a v a y e r - l e - L a c , production, distribution et commercialisation d'appareils de jeux et divertissement en tous genres (FOSC du 26. 8. 1982, p. 2779). Jean-Claude Lambert, de et à Châtillon (inscrit comme secrétaire), a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Rudolf Kuster et Albert Joye, tous deux démissionnaires, ne font plus partie du conseil; leurs signatures sont radiées.

### Bureau de Fribourg

21 mars 1984

**Rotina Trading S.A.**, à F r i b o u r g , c/o Fiduciaire Jordan S.A., boulevard de Pérolles 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 3. 1984. But: la diffusion et la commercialisation de produits textiles à l'étranger. Elle opère en qualité d'intermédiaire dans le cadre des transactions commerciales. Elle pourra prendre des participations et acquérir des biens immobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marie Jordan, de Montbovon, à Givisiez, est administrateur unique avec signature individuelle.

21 mars 1984

**Boutique Béatrice**, B. Klaus et P. Vonlanthen, à F r i b o u r g . Béatrice Klaus, de Plasselb, à Fribourg, et Paula Vonlanthen, de Chevilles et Schmittlen, à Praroman, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1982. La société est engagée par la signature collective à deux des deux associés. Boutique de prêt-à-porter pour dames. Boulevard de Pérolles 22.

21 mars 1984

**Chinova A.G.** en liquidation, à F r i b o u r g , participations (FOSC du 28. 10. 1982, no 251, p. 3439). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 mars 1984

**Alpha Promotion S.A.**, à F r i b o u r g , acquisition et cession de droits d'auteurs de tout genre, etc. (FOSC du 5. 7. 1979, no 154, p. 2155). Les administrateurs inscrits Jacques Hochstaeter et Adolphe Kaempfen ont été nommés respectivement président et secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux.

21 mars 1984

**Entreprise financière et de participations Enspar S.A.**, à F r i b o u r g (FOSC du 12. 10. 1983, no 238, p. 3520). Par décision du 20. 2. 1984, l'autorité tutélaire a relevé le curateur Michel Vez de ses fonctions; sa signature est radiée. Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Chevilles, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

21 mars 1984

**S.I. coopérative Le Bugnon**, à V u i s t e r n e n s - e n - O g o z (FOSC du 23. 6. 1978, no 144, p. 1984). Domicile légal: c/o Alfred Loosli, Gotthelfstrasse 24, Morat.

21 mars 1984

**Melbury S.A.**, à F r i b o u r g , toutes activités en rapport avec la reproduction, l'élevage, le dressage et le commerce d'animaux, etc. (FOSC du 7. 10. 1975, no 234, p. 2695). L'administrateur Dr Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radiée.

21 mars 1984

**Colelli Renato**, à F r i b o u r g , entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 10. 5. 1978, no 107, p. 1470). Par jugement du 13. 2. 1984, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

21 mars 1984

**Productions Advisers Ltd.**, à F r i b o u r g , études de nouveaux marchés à l'étranger, etc. (FOSC du 12. 9. 1980, no 214, p. 3019). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert de siège de la société à B i e n n e (FOSC du 7. 3. 1984, no 56, p. 822).

21 mars 1984

**Bureau technique Grandjean & Donzallaz**, à F r i b o u r g , société en nom collectif, installations électriques (FOSC du 26. 8. 1982, no 197, p. 2779). Cette raison sociale est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la nouvelle société «ERT Etudes et Réalisations Techniques S.A.», ci-après inscrite.

21 mars 1984

**ERT Etudes et Réalisations Techniques S.A.**, à F r i b o u r g , route de St-Nicolas de Flüe 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 3. 1984. But: effectuer toutes études, projets et expertises et entreprendre toutes réalisations techniques, notamment dans le domaine des installations électriques en courant fort et faible; fournir des conseils techniques; fabriquer et faire le commerce et le service d'appareils servant aux prélèvements d'échantillons liquides; exploiter un atelier spécialisé dans la gravure sur métal et matière plastique. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Selon contrat d'apport du 20. 3. 1984 et bilan du 31. 12. 1983, la société acquiert les actifs et passifs de la société en nom collectif «Bureau technique Grandjean & Donzallaz», à Fribourg. Actifs de fr. 133 690.85 et passifs de fr. 59 049.30, soit un actif net de fr. 74 641.55, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Grandjean, du Crêt, à Romont, est président; Robert Donzallaz, de Villaraboud, à Marly, et Serge Donzallaz, de Villaraboud, à Marsens, sont membres; ils signent tous collectivement à deux.

21 mars 1984

**Goater Properties S.A.**, à D u b l i n (République d'Irlande), succursale de Fribourg, à F r i b o u r g , rue St-Pierre 30. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Goater Properties S.A.», à Dublin, inscrite sur le registre des sociétés de Dublin le 19. 10. 1983, conformément aux Companies Acts 1963 à 1983, a par décision de son conseil d'administration du 21. 12. 1983; décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts du 29. 8. 1983, modifiés le 4. 11. 1983. But: agir en qualité de commerçant, investisseur (en biens immobiliers ou en titres), armateur, transporteur, prendre et gérer des participations. La société ne peut acquérir un bien immobilier sis en Suisse. Capital: £ 25 000, divisé en 25 000 actions ordinaires sans droit de vote de £ 1, et fr. s. 250 000, divisé en 2500 actions de fr. s. 100, toutes nominatives. Les administrateurs sont Jacques Toulorge, de nationalité française, à Genève, et Beat Corpataux, de et à Tinterin. Représentants de la succursale: Jacques Toulorge et Beat Corpataux, ce dernier étant responsable de la succursale; ils signent individuellement. Publications relatives à la succursale: FOSC.

21 mars 1984

**Den Enterprises S.A.**, à B e l f a s t (Irlande du Nord), succursale de Fribourg, à F r i b o u r g , rue St-Pierre 30. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Den Enterprises S.A.», à Belfast, inscrite sur le registre des sociétés de Belfast, le 17. 11. 1983, conformément à la loi sur les sociétés commerciales (Irlande du Nord) 1960 à 1982, a par décision de son conseil d'administration du 9. 3. 1984, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts du 25. 10. 1983. But: exercer les activités de négociant en tous genres; prendre des participations; acheter ou acquérir tout bien à l'exclusion des biens immobiliers sis en Suisse. Capital: £ 10 000, divisé en 10 000 actions nominatives de £ 1. Jacques Toulorge, de nationalité française, à Genève, et Beat Corpataux, de et à Tinterin, sont administrateurs. Représentants de la succursale: Jacques Toulorge et Beat Corpataux, ce dernier en état nommé responsable; ils signent individuellement. Publications relatives à la succursale: FOSC.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

Rectification

**Société de laiterie de Châtelard-Bas**, à L e C h â t e l a r d (FOSC du 26. 3. 1984, no 72, p. 1053). Le secrétaire avec signature collective à deux qui a démissionné se nomme Meinrad Uldry et non Meinrad Python comme indiqué.

21 mars 1984

**Syndicat des sélectionneurs de semences du district de la Glâne**, à R o m o n t , société coopérative (FOSC du 24. 1. 1980, no 19, p. 264). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 juillet 1973, la société a révisé ses statuts sur des points non soumis à publication, la finance d'entrée qui a été portée à fr. 100, ainsi que sur l'organe dans lequel seront faites désormais les publications, à savoir: «l'Agri-Journal».

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

20. März 1984

**Taifun Delta AG**, in B a l s t h a l , Muelichweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 3. 1984. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Deltaseglern und entsprechendem Zubehör sowie Schulung und Ausbildung im Bereich des Deltasegler-Flugsports. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaf-

ten erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Dr. Oskar Marthaler, von Niederhasli, in Balsthal. Einzelprokura führt Rosmarie Marthaler-Stadler, von Niederhasli, in Balsthal.

### Büro Stadt Solothurn

Nachtrag

**Formadrom Brügger, Schneider + Co.**, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1053). Der Gesellschafter Joachim Brügger ist Bürger von Lostorf und wohnt in Rüttenen.

21. März 1984

**Egger AG**, in S o l o t h u r n , entwerfen und ausführen von Garten-, Sport- und öffentlichen Anlagen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 33). Max Egger ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), gehört diesem aber weiterhin an. Gerhard Egger, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; beide führen wie bisher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

21. März 1984

**Glutz AG**, in S o l o t h u r n , Fabrikation von und Handel mit Schlössern, Beschlägen und weitem Erzeugnissen der Metall- und Apparateindustrie (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 268). Heinz Winkelhausen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des VR: Anton Glutz-Blotzhorn, Ernst Gerber, Dr. Alexander B. Glutz von Blotzhorn, Robert Lusser und Dr. Franz Jeger führen anstelle der Kollektivunterschrift je mit dem Präsidenten des VR neue Kollektivunterschrift zu zweien.

21. März 1984

**Schmiedengasse 11 AG Solothurn**, in S o l o t h u r n , Führung eines Begegnungszentrums von Kunstschaffenden usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1978, S. 1045). Statutenänderung: 17. 3. 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 70 000, durch Ausgabe von 188 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 164 000, voll liberiert, 328 Namenaktien zu Fr. 500. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 23 000 durch Verrechnung liberiert. Peter Travaglini ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), gehört diesem aber weiterhin an. Heini Bürkli, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Heinz Egli, von Mels und Solothurn, in Solothurn, und Heini Stucki, von Röttenbach im Emmental, in Ins.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. März 1984

**Shell-Service-Station, D. Di Giorgi**, in B a s e l , Tankstelle usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1440). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

20. März 1984

**Vicuna AG**, in B a s e l , kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2586). René Wagner, nun in Basel, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln. Prokura Hans Zwahlen erloschen.

20. März 1984

**Armalo GmbH**, B a s e l , in B a s e l , Pelzprodukte usw. (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1121). Domizil nun: Steinenvorstadt 36, bei Nikolaus Kaufmann.

20. März 1984

**Elof Hansson AG**, in B a s e l , Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3264). Domizil nun: Engeltasse 45.

20. März 1984

**Wohngenossenschaft Downi**, in B a s e l (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2175). Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Hanspeter Huber, Präsident, und Eva Huber in Basel.

20. März 1984

**Hema Immobilien AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1360). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 1. 1984. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

20. März 1984

**F. Karl Alder AG**, in B a s e l , Beratung in den Bereichen Kommunikation mit dem Handel usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1448). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 1. 1984. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

20. März 1984

**Unetra Holding AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2024). Domizil: Lyon-Strasse 41 (behördliche Änderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

20. März 1984

**Bio-Nu AG**, in B a s e l , Tiernahrung usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1867). Domizil: Mailand-Strasse 30 (behördliche Änderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

20. März 1984

**Benetra AG**, in B a s e l , Reederei usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4083). Domizil: Mailand-Strasse 30 (behördliche Änderung der Strassenbezeichnung und Hausnummerierung).

20. März 1984

**Fritz Blaser & Cie. Aktiengesellschaft**, in B a s e l , Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1965). Dr. Max Pfanner, Verwaltungsratsmitglied, ist richtig Bürger von Steffisburg.

20. März 1984

**Benital Finanz AG**, in R i e h e n (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 254). Domizil nun: Bäumlhofstrasse 421, bei Robert Nyffeler. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Robert Nyffeler, von Huttwil, in Riehen.

20. März 1984

**Rudolf Steiner Schulverein**, in B a s e l (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 5). Unterschrift mit dem Vorstandsvorsitzenden oder dem Stellvertreter des Vorstandsvorsitzenden neu: Marc C. Theurillat, von Epauvillers, in Bottmingen.

20. März 1984

**Rodolphe Haller AG**, in B a s e l , internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 195). Domizil nun: Reinacherstrasse 261.

20. März 1984

**Biner Body Basel Körperformungsinstitut**, in B a s e l (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3380). Firma nun auch in französischer, italienischer und englischer Fassung: (Biner Body Basel Istituto di modellamento fisico) (Biner Body Basel Institute of Body-Shaping).

20. März 1984  
**Erbacher Transit AG (Erbacher Transit SA) (Erbacher Transit Ltd)**, in Basel, Vögelenstrasse 136, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten: 20. 3. 1984. Zweck: Betrieb einer Spedition, insbesondere im Kontinentalverkehr. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art Handel treiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Erbacher, von Arlesheim und Starkkirch-Wil, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

21. März 1984  
**Arzum Handel A. Karabulut, in Pratteln**, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Orientteppichen, Lederwaren, Kupfergegenständen, Keramik und Uhren, sowie Ausführung von Sachtransporten (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 576). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1984  
**Erwin Durrer-Casanova, in Sissach**, Bahnhofstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Durrer-Casanova, von Stans, in Sissach. Betrieb eines Damensalons.

21. März 1984  
**Izu Waffen AG, bisher in Binningen**, Handel en gros mit Jagd- und Sportwaffen, Munition, Jagdzubehör usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1984, S. 300). Statutenänderung: 12. März 1984. Sitz neu: Biel-Benken, Schulgasse 21.

21. März 1984  
**Hiberna AG, bisher in Lausen**, Fabrikation und Handel allgemeiner und spezieller Winter- und Sportbekleidung, allgemeiner Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2205). Statutenänderung: 20. März 1984. Sitz neu: Liestal, Hammerstrasse 5. Eine weitere Änderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Claire Helbling, Verwaltungsratsvizepräsidentin, heisst nun infolge Verheiratung Claire Haberstick-Wyss und ist jetzt in Oberentfelden heimataberechtig.

21. März 1984  
**Wohnbaugenossenschaft Ergolz, in Frenkendorf** (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2205). Statutenänderung: 2. März 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21. März 1984  
**FCS AG, in Schaffhausen**, Verwertung von Verfahren und Patenten (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3450). Rainer E. Klonek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR an: Agop Ispentchian, belgischer Staatsangehöriger, in Lebanon NJ, (USA), als Präsident mit Einzelunterschrift; ferner als Mitglieder mit Unterschrift zu zweien: Dorothea Büsch, von Luzern, in Schaffhausen, und Dr. Hans Ulrich Baumgartner, von und in Neuhausen am Rheinflall.

21. März 1984  
**FCS Holding AG, in Schaffhausen** (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1092). Rainer E. Klonek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift sowie jene von Verena Klonek-Brenner sind erloschen. Nicholas A. Gallo, VR-Mitglied, zeichnet nun einzeln. Neu gehört dem VR als Präsident mit Einzelunterschrift an: Agop Ispentchian, belgischer Staatsangehöriger, in Lebanon NJ, (USA); ferner als Mitglieder mit Unterschrift zu zweien: Peter Oechslin, von und in Schaffhausen, und Dorothea Büsch, von Luzern, in Schaffhausen.

21. März 1984  
**Erwin Gasser AG, in Hallau**, Gütertransporte, Brennstoffhandel, Weinbau usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1717). Neu gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied ohne Unterschrift an: Rudolf Gasser, von und in Hallau.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

20. März 1984  
**Turthüss AG, in Lichtensteig**, Gewebe und andere Textilien usw., in Konkurs (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 725). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Neutrogenburg vom 12. März 1984 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen in Handelsregister gelöscht.

20. März 1984  
**Baugenossenschaft Uznach, in Uznach** (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1961, S. 2820). Karl Vögele-Maurer, Präsident, und Charles Vögele sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Arnold Rutz, von Wildhaus, in Uznach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

20. März 1984  
**Genossenschaft Volkswohl Heerbrugg, in Heerbrugg**, Gemeinde A u (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1984 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Genossenschaft Volkswohl Heerbrugg in Liq.** durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden die bisherigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder ernannt, nämlich: Adolf Caspar, Präsident; Bruno Good, Aktuar, und Ruedi Nef, Kassier, welche ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Liquidatoren führen. Liquidationsadresse: bei Adolf Caspar, Hirschenweg 8, 9435 Heerbrugg.

20. März 1984  
**Tommasi und Specchia, in Bronschhofen**, Gipsgeschäft, usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 57). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

20. März 1984  
**Hotel-Rest. Krone Hans-Peter Zogg, in Rheineck**. Inhaber der Firma ist Hans-Peter Zogg, von Grabs, in Thal. Betrieb des Hotel-Restaurants «Krone». Bahnhofstrasse 40, 9424 Rheineck.

20. März 1984  
**Dancing Mocador E. Gasser, in Bernhardtzell**, Gemeinde Waldkirch. Inhaberin der Firma ist Esther Gasser, von Diepoldsau, in Wil SG. Betrieb des Dancings und Restaurants «Mocador». Im Lee, 9304 Bernhardtzell.

20. März 1984  
**Scheurer Brigitte, in Bronschhofen**. Inhaberin der Firma ist Brigitte Scheurer, von Aarberg, in Bronschhofen. Betrieb des Restaurants «Weinberg», Hauptstrasse 2, 9552 Bronschhofen.

20. März 1984  
**Scheurer Brigitte, Rest. Städeli, in Wil** (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3556). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März 1984  
**Marta Egli, in Wittenbach**, Verkauf von Wolle, Wäsche usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2724). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. März 1984  
**A. Müller, in Rheineck**, Coiffeur-Damensalon, in Konkurs (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 353). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterentfelden vom 3. März 1984 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

20. März 1984  
**Rest. Rheineckhof Doris Ebner, in Rheineck** (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1983, S. 390). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März 1984  
**Rimeda AG (Rimeda SA) (Rimeda Ltd.)**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von Patenten, einschliesslich Patentanmeldungen, Patentverwaltungen sowie Ertelung von Lizenzverträgen, Inkasso von Lizenzgebühren; An- und Verkauf von Waren sowie Vermittlung von Warengeschäften, namentlich im pharmazeutisch-chemischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Guido Sutter, von und in Appenzel. Geschäftsadresse: bei Fides Treuhandgesellschaft, Neumarkt 5, 9000 St. Gallen.

20. März 1984  
**Yes Dear Mode AG, in Buchs** (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3929). An der Generalversammlung vom 29. Februar und 19. März 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied, Arnold Lanz, nun in Vaduz (FL), ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden GL.

21. März 1984  
**Faust & Hodel AG, bisher in Aarau**, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 822). An der Generalversammlung vom 20. März 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 3. Februar 1975 revidiert. Die Firma lautet nun: **Nufa-Handels AG** und der Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Nutzfahrzeugen, Baumaschinen, Aggregaten und Ersatzteilen, Bearbeitung von Projekten der Bau- und Maschinenindustrie sowie Errichtung und Betrieb von Reparaturwerkstätten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Alfred Hodel-Fischer, Vizepräsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Faust, von Lütisburg, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bildstrasse 1, 9030 Abtwil.

21. März 1984  
**Hollenstein & Schoch AG, in Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Kunststoff-Beschichtungen aller Art, Fugendichtungen und elastische Gleisbefestigungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen und Finanzierungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Renato Hollenstein, von Mosnang, in Wil SG, Präsident, und Hermann Schoch, von Herisau, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen. Geschäftsadresse: Oelbergstrasse 10, 9500 Wil.

21. März 1984  
**PEP AG Produktionsanlagen, Entwicklung, Plastik, in St. Margrethen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Planung von Produktionsanlagen für Kunststoffverarbeitung. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Kempter, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau SG, Präsident mit Einzelunterschrift; Jürg Dierauer, von und in Berneck, und Prof. Dr. Roger Zäch, von Oberriet, in St. Margrethen, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 12a, 9430 St. Margrethen.

21. März 1984  
**Németh Textil AG, in Rorschach** (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3724). An der Generalversammlung vom 20. März 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Frubi AG Generalunternehmung** und der Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, Erstellung, Renovation und Verwaltung von Bauten sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen als Generalunternehmung. Lajos Németh, Präsident, und Ilona Németh sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Laszlo Németh sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Sergio Biraghi, von Frasco, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Einzelunterschrift wurde erteilt an Werner Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Ittigen.

21. März 1984  
**Autera Aktiengesellschaft, in Buchs**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172). Das einzige Mitglied Alfred Schoop ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. März 1984  
**City Sargans AG, in Sargans**, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 225). Josef Kurath, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Willi Meier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Guido Mätzler, von Berneck, in Wangen, Gemeinde Vilters, Präsident, und Hanspeter Wildhaber, von und in Sargans.

21. März 1984  
**Calostar Heizwände AG, in Steinach** (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2707). Martin Ullmann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Schär, neu in Steinach, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

21. März 1984  
**Rüdiger AG, Buch- und Offsetdruck, in St. Gallen** (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Georg Rüdiger-Harper; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

20. März 1984  
**Chascha Raiffeisen Tarasp, in Tarasp**, Genossenschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 4000). Die Unterschrift von Otto Feder-spil, Verwalterstellvertreter, ist erloschen. Neuer Verwalterstellvertreter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ludwig Stecher, von Tarasp, in Scuol.

20. März 1984  
**J. S. Bonorand, in Susch**, Betrieb des Hotels Rätia (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1945, S. 2389). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. März 1984  
**Anna Arquint-Bonorand, in Susch**. Inhaberin: Anna Arquint-Bonorand, von Susch und Scuol, in Susch, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Hotels Rätia. 7542 Susch.

20. März 1984  
**Aktiengesellschaft Meisser Hotels, in Guarda** (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3458). Rudolf Meisser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ulrich Spycher wohnt nun in Meilen.

20. März 1984  
**Mahler & Partner, in Chur**. Ulrich Mahler, von Mettmenstetten, in Hettlingen, und Marcel Laville, von Courgenay, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1981 ihren Anfang nahm. Einrichtung und Führung von Unterhaltungs- und Gastwirtschaftsbetrieben. Untere Gasse 4, 7000 Chur.

20. März 1984  
**Luftseilbahnen Samnaun AG, in Samnaun** (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 576). Oswald Jenal, Erwin Alois und Franz Lorenz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Josef O. Jenal, von und in Samnaun; Ludwig Kurz und Johann Wolf, beide österreichische Staatsangehörige, in Ischgl (A). Der Präsident oder der Delegierte zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat. Domizil: 7563 Samnaun Ravaisch.

20. März 1984  
**Quintermina AG, in Chur**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 613). Statuten am 20. 3. 1984 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000, durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

### Aargau - Argovie - Argovia

20. März 1984  
**TAG Tennis Ausbildungs AG, in Spreitenbach** (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2580). Statutenänderung: 13. 3. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

20. März 1984  
**Pathros S. Pelaez, bisher in Turgi**, Haushaltartikel (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2677). Sitz neu: Windisch, Hausersstrasse 65. Firma nun: **Home-Style S. Pelaez**. Severino Pelaez, Firmainhaber, wohnt nun in Gebenstorf.

20. März 1984  
**Gasthof zum Bad C. Hemmann, in Oberentfelden**, Aaraustrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claus Hommann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberentfelden. Ferner führt Einzelunterschrift: Gertrud Hemmann, von Müntschemich, in Oberentfelden. Gasthof.

20. März 1984  
**Peter Tuchschild, in Niederröhrdorf**, Norm- und Exklusivküchen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979, S. 1532). Geschäftsadresse neu: Zentrumstrasse 2.

20. März 1984  
**Verim AG Verwaltungen & Immobilien, in Niederröhrdorf** (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1953). Domizil neu: Zentrumstrasse 2, bei Peter Tuchschild.

20. März 1984  
**Robert Maeder AG, in Bergdietikon**, Import von und Handel mit Wein usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3336). Einzelprokura neu: Beat Zing, von Rapperswil BE, in Oetwil an der Limmat.

20. März 1984  
**Heckel-Lebensmittel AG, bisher in Rheinfelden** (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2861). Statutenänderung: 13. 3. 1984. Sitz neu: Wettingen, Bahnhofstrasse 20.

20. März 1984  
**Ilyom P. Riner, in Mellikon**, Elektromaterialien usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3459). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. (Amtliche Löschung gemäss Art. 60 HRegV).

20. März 1984  
**Weika Kurt Weitzel, in Lenzburg**, Ingenieurbüro, Maschinen- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2177). Firma infolge Geschäftsuüberganges erloschen.

20. März 1984  
**Walter Moser, in Neuenhof**, Autospritzwerk (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2529). Das Bezirksgericht Baden hat am 7. 3. 1984 das Konkursverfahren als abgeschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

20. März 1984  
**Birchmeier & Cie AG, in Künten**, Pflanzenspritzen usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1582). Prokura Robert Stöckli erloschen.

20. März 1984  
**Birchmeier-Atümat AG, in Künten**, Unterhalts- und Serviceleistungen an technischen Produkten (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3909). Prokura Robert Stöckli erloschen.

20. März 1984

**TBS Schlager AG**, in Aarburg, Maschinen und Geräte für den Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3829). Statutenänderung: 15. 3. 1984. Zerlegung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

20. März 1984

**P. Hediger Car-Reisen**, in Lupfig, Ringstrasse 262, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Hediger, von Reimach AG, in Lupfig. Ferner führt Einzelunterschrift: Mathilde Hediger, von Reimach AG, in Lupfig, Projektierung und Ausführung von Reisen.

20. März 1984

**Suter Druckerei + Verlags AG**, in Döttingen (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3336). Statutenänderung: 8. 3. 1984. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt.

20. März 1984

**Consulan AG**, in Zofingen, Beratung für Hotellerie usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3876). Gesellschaft durch Konkurs vom 8. 12. 1983 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 12. 1. 1984 wurde das Verfahren mangels Aktiven gerichtlich eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. März 1984

**Möbel Herrmann AG**, in Amriswil (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Ernst Stäheli, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Herrmann, Präsident, wohnt nun in Amriswil.

20. März 1984

**Walter-Elektronik AG**, in Wängi, Handel mit und Herstellung und Reparatur von elektronischen Produkten für Industrie und Forschung (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1282). Jetziges Domizil: Brühlwiesenstrasse 17.

20. März 1984

**Farola AG Frauenfeld**, in Frauenfeld, Kauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1981, S. 3800). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

20. März 1984

**Walter & Scherrer, Schwimmbad und Freizeit**, in Wängi, Handel mit Schwimmbädern und Freizeitartikeln (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1198). Jetziges Domizil: Brühlwiesenstrasse 17.

20. März 1984

**SAE, Rolf Glöckner**, bisher in Egg, Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Elektronik, insbesondere Hard- und Software-Entwicklung für Minicomputersysteme (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2909). Der Firmainhaber Rolf Glöckner-Attinger, von Wädenswil, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Hosenruck, Gemeinde Wuppenau, verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes: Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Elektronik, insbesondere Hard- und Software-Entwicklung für Minicomputersysteme. Entwicklung von Handel mit und Ausführung von Alternativenergiesystemen und den dazugehörigen Steuersystemen. Ursula Glöckner-Attinger, von Wädenswil, nun in Hosenruck, Gemeinde Wuppenau, führt wie bisher Einzelunterschrift. Alpesteinstrasse, 9315 Hosenruck.

20. März 1984

**Ch. Hämmerli**, in Neuwilen n. Firmainhaber ist Christof Hämmerli, von Vinelz, in Ermatingen. Elektro- und Telefoninstallationen sowie Planung und Beratung. An Silvia Hämmerli-Schenk, von Vinelz, in Ermatingen, wurde Einzelprokura erteilt. Unterdorf, 8561 Neuwilen.

20. März 1984

**SLG Lagerhaus AG**, in Weinfelden, Lagerung von und Handel mit Agrarprodukten sowie Ausführung von Transporten aller Art, insbesondere von Treibstoffen und Heizöl (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3149). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1984 wurde der Sitz nach Dozwil verlegt. Jetziger Zweck: Lagerung von und Handel mit Agrarprodukten aller Art, insbesondere Handel mit Heu und Stroh. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen oder verkaufen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 durch Sacheinlage voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1984 1 Iveco Magirus 240-30 P, 1 Hall-Pritschenanhänger, 1 gebrauchten Brückenaufbau zum Übernahmepreis von Fr. 141 917,05, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Domizil: Sommerstrasse 37-39, 8580 Dozwil.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

## Retifica

**Bioresearch Netherlands BV, Rotterdam**, succursale di S. Antonino, in S. Antonino (FUSC del 16. 3. 1984, n. 64, p. 943), società a garanzia limitata (e non società anonima) con sede principale a Rotterdam (NL). Scopo esatto: la fabbricazione, la vendita e la distribuzione, così come la divulgazione di informazioni mediche e scientifiche, concernenti prodotti medicinali finiti, specialità da vendersi al banco, alimenti dietetici, prodotti cosmetici e ad uso veterinario, materie prime e ciò connesse, macchinari e apparecchiature.

20 marzo 1984

**Tisider S.A.** in liquidazione, in Gnosca, prodotti siderurgici, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1983, n. 185, p. 2801). Questa ragione sociale è radiata, avendo l'amministrazione fiscale cantonale dato il suo consenso.

## Ufficio di Locarno

## Retifica

**Società Elettrica Sopracenerina**, in Locarno, società anonima (FUSC dell'8. 8. 1983, n. 182, p. 2754). La società ha pure emesso n. 8400 buoni di godimento al portatore senza valore nominale. I buoni di godimento sono ora n. 92400 al portatore senza valore nominale.

20 marzo 1984

**Ferretti Marino**, in Locarno, l'acquisto, la vendita e il commercio di qualsiasi macchinario, ecc. (FUSC del 12. 9. 1980, n. 214, p. 3021). Con decreto della pretura di Locarno-Città del 5 marzo 1984 è stato dichiarato il fallimento del titolare.

20 marzo 1984

**Figli di G. Conti**, in Muraltio, riscaldamenti centrali, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'8. 8. 1975, n. 183, p. 2189). La società è sciolta in seguito al fallimento pronunciato dalla pretura di Locarno-Città il 1° marzo 1984.

20 marzo 1984

**Scherer, Pini e De-Caro** «Negozio Trio», in Locarno, commercio di sigarette, ecc. (FUSC del 18. 1. 1972, n. 14, p. 146). Il socio Santino Pini, non fa più parte della società per avvenuto decesso, la sua firma è cancellata. La società continua sotto la nuova ragione sociale: Scherrer e De-Caro, Negozio Trio.

## Ufficio di Lugano

20 marzo 1984

**Knitting Anny S.A.**, in Lugano, commercio di filati, ecc. (FUSC del 17. 10. 1980, n. 244, p. 3394). In scioglimento: 16. 3. 1984. Nuova ragione sociale: Knitting Anny S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Paolo Merlo, da Russo in Lugano. La firma di Katharina Pagani, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Maderno 10, c/o Paolo Merlo.

20 marzo 1984

**Nausica S.A.**, in Lugano, apparecchi sanitari, ecc., in scioglimento (FUSC del 14. 10. 1983, n. 240, p. 3549)

**Plig S.A.** in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 18. 5. 1982, n. 113, p. 1613)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

20 marzo 1984

**Sogiplast S.A.**, in Taverne, produzione di imballaggi, ecc. (FUSC del 3. 6. 1981, n. 125, p. 1791). Con decreto del 29. 2. 1984, la pretura di Lugano-Distretto ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo intervenuto fra la società e i suoi creditori. A liquidatore con firma individuale è designato Luigi Gaffuri, da Crana in Coldrerio. Le firme di Angelo Larghi, presidente, e Alessandro Sala, membro, sono estinte. Nuova ragione sociale: Sogiplast S.A. in liquidazione concordataria. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, vicolo Nassetta 2, c/o Mega Fiduciaria S.A. succursale di Lugano.

20 marzo 1984

**Sentipres S.A.**, in Lugano, pubblicazioni periodiche, ecc. (FUSC del 22. 4. 1981, n. 90, p. 1237). Nuovo recapito: via Canonica 8, c/o Avv. Ferruccio Bolla. L'indirizzo degli uffici a Cassarate è estinto.

20 marzo 1984

**Iga SA**, in Pregassona, articoli di orologeria, ecc. (FUSC del 22. 3. 1983, n. 68, p. 955). Dario Bernasconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Kurt Spati, membro, è ora amministratore unico, con firma individuale.

20 marzo 1984

**Fides Società Fiduciaria, succursale di Lugano** (FUSC del 29. 6. 1983, n. 148, p. 2266), società anonima con sede principale a Zurigo. La procura di Rodolfo Göttermann è estinta.

20 marzo 1984

**Cosmofid S.A.**, in Lugano, via Soave 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 3. 1984. Scopo: l'esecuzione di transazioni fiduciarie di ogni genere, la tenuta di contabilità di terzi, la revisione, l'amministrazione di mobili e immobili, la gestione di segretariati, agenzie e associazioni, liquidazioni, risanamenti, gestioni patrimoniali, la consulenza fiscale e aziendale, nonché la partecipazione a società aventi lo scopo sociale analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Orlando Govi, da e in Monteggio.

20 marzo 1984

**Meric SA**, in Lugano, riva Caccia 1b, Central Park (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 3. 1984. Scopo: l'importazione e l'esportazione di ogni genere di prodotti tessili e in particolare di materie prime, di filati, di prodotti finiti e confezionati. La società potrà acquistare e vendere proprietà immobiliari, effettuare attività di trasporto, nonché partecipare a imprese commerciali e industriali ed effettuare operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 500 000, diviso in 5000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dott. Geo Camponovo, da Pedrate in Chiasso.

20 marzo 1984

**Balestra Piercarlo e Beatrice**, in Gravesano. Società in nome collettivo con inizio il 3. 1984, tra Piercarlo Balestra e Beatrice Balestrina Blattmann, entrambi da Gerra (Gambarogno) in Gravesano. Scopo: lo sfruttamento di un sistema matematico di gioco del lotto svizzero a numeri.

20 marzo 1984

**TDS Trade Development Service S.A.**, in Lugano, via della Posta 4, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 3. 1984. Scopo: tutti i servizi di marketing relativi all'acquisto, la vendita, la permuta e in genere ogni operazione di commercializzazione di materie prime, semilavorati, prodotti e sottoprodotti nei vari settori industriali con particolare riferimento agli oli minerali, dei sottoprodotti, dei prodotti affini e derivati, di materie prime, semilavorati, prodotti, sottoprodotti nei settori chimico, siderurgico, dei metalli e del cartone; i servizi per il trasporto con navi, automezzi o mezzi ferroviari di materie prime, semilavorati, prodotti e sottoprodotti nei settori elencati antecedentemente. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri: Giovanni Compagnoni, di nazionalità italiana in Amsterdam (NL), presidente; Reto Mizzardi, da Poschiavo in Lugano, membro, e Mauro Poret, da Lugano in Massagno, membro; tutti con firma collettiva a due.

20 marzo 1984

**Erbig S.A.**, in Lugano, via al Forte 2, c/o Avv. Dott. Lorenzo Gilardon (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 3. 1984. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione a imprese commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. La società non acquisterà beni immobili in Svizzera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Anna Giorgetti, da Montagnola in Agno.

20 marzo 1984

**Grotto del Pep S.A.**, in Carabaggio, gestione di un grotto, ecc. (FUSC del 5. 3. 1984, n. 54, p. 790). Daniele Ferrantini, di nazionalità italiana in Vignanello, è stato nominato direttore, con firma individuale.

20 marzo 1984

**Ring-Wohnungen Lugano A.G.**, in Lugano, amministrazione di una casa di appartamenti, ecc. (FUSC del 1. 11. 1983, n. 255, p. 3757). La società ha deciso, ai sensi dell'art. 734 CO, di ridurre il capitale sociale da fr. 210 000 a fr. 150 000 mediante rimborso e annullamento di 60 azioni nominative da fr. 1000 cadauna. Statuto modificato: 18. 4. 1983. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 130 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 80 azioni nominative da fr. 250 cadauna, interamente liberato.

## Ufficio di Mendrisio

20 marzo 1984

**Numifin S.A.**, in Chiasso, il commercio di francobolli, monete, ecc. (FUSC del 28. 11. 1980, n. 280, p. 3893). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 9. 3. 1984, n. 58, p. 854).

20 marzo 1984

**Essea A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5. 6. 1979, n. 128, p. 192). Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

20 marzo 1984

**Kaetzlein A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 22. 5. 1979, n. 118, p. 1669). Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

20 marzo 1984

**Isoelima Zenith S.A.**, in Chiasso, l'esecuzione di impianti di ventilazione, ecc. (FUSC del 22. 12. 1983, n. 299, p. 4374). Edgardo Ferrario è nominato direttore, con firma individuale; la sua firma quale procuratore è estinta.

20 marzo 1984

**Inlat S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 10. 2. 1984, n. 34, p. 490). Renzo Vitulo, dimissionario, non è più membro del C.A., la sua firma è estinta.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

20 mars 1984

**Paillard Rémy**, à Château-d'Oex. Titulaire: Rémy Paillard, de Ste-Croix, à Château-d'Oex. Exploitation du restaurant de la Bray, à Château-d'Oex.

## Bureau d'Echallens

20 mars 1984

**Spiritual Sky, F. Thibaut**, précédemment à Genève (FOSC du 7. 1. 1981, p. 46). La maison a transféré son siège à Cugy. Le titulaire est François Thibaut, de France, actuellement domicilié à Cugy. Importation, commerce et représentation de produits cosmétiques, d'hygiène et de diverse nature. Chemin de l'Épi d'Or 17.

20 mars 1984

**Caisse Raiffeisen de Saint-Barthélemy**, à Saint-Barthélemy, société coopérative (FOSC du 26. 11. 1974, p. 3161). François Favre, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Jean-Marie Favre, de et à Saint-Barthélemy, nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

## Bureau de Grandson

20 mars 1984

**Jean-Paul et Lise Mayor**, à Grandson. Sous cette raison sociale, Jean-Paul Mayor, d'Oron-le-Châtel, à Grandson, et Lise Mayor, d'Oron-le-Châtel, à Oron-la-Ville, ont créé une société en nom collectif qui a commencé le 16 mars 1984. Restaurant à l'enseigne «Le Cercle de la Voile».

20 mars 1984

**Bernard Gudit**, à Champagny. Le chef de la maison est Bernard Gudit, de Syens, à Champagny. Commerce et réparations de cycles et motos.

## Bureau de Lausanne

19 mars 1984

**Madame E. Nafilyan-Balsiger**, à Lausanne, exploitation d'un institut privé, cours de langues, branches commerciales, etc. (FOSC du 28. 3. 1955, p. 821). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 mars 1984

**R. Barraud**, à Romanel-sur-Lausanne, charcuterie (FOSC du 15. 4. 1948, p. 1049). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 mars 1984

**Garage Vincent Pirelli**, à Renens, rue du Lac 16. Titulaire: Vincent Pirelli, d'Italie, à Renens. Réparation et commerce de véhicules.

19 mars 1984

**Promopar Prilly S.A.**, à Prilly, gestion de participations (FOSC du 8. 8. 1979, p. 2549). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Hanspeter Moeckli, de Mett-Oberschlatt, à Prévèrges.

19 mars 1984

**Le Pécos J.**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 20. 3. 1975, p. 750). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie Immobilière Chapsuis S.A. Jean-François Piguet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gabriel Golay, du Chenit, à Lausanne.

19 mars 1984

**Brasserie-Restaurant Le Vaudois S.A.**, à Pully (FOSC du 20. 7. 1981, p. 2314). Nouvel administrateur: Jacques Stehrenberger, de Lausanne, à Pully, signant collectivement à deux avec le président.

19 mars 1984

**S.I. Les Toulays S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 10. 10. 1978, p. 3117). André Dutoit n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Olivier Etienne reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 mars 1984  
**MTI S.A.**, à Lausanne, services et commerce dans le domaine de l'organisation et de l'aménagement intérieur (FOSC du 9.5.1983, p. 1583). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8bis. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Tappy, de Sévry, à Lausanne.

19 mars 1984  
**Au foyer d'autrefois S.A.**, à Lausanne, commerce dans le domaine des antiquités (FOSC du 15.4.1980, p. 1219). Nouvelle adresse: rue de Bourg 11-13.

19 mars 1984  
**M.I.S. Marketing, Informatique et Services S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8.3.1984, p. 838). La procuration de Jacques Klopfenstein est éteinte.

19 mars 1984  
**Sologer S.à.r.l.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11.1.1979, p. 94). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 37, chez Fides Sociétés Fiduciaires.

19 mars 1984  
**Fiduciaire Générale S.A. succursale de Lausanne** (FOSC du 26.1.1984, p. 302), société anonyme avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Arthur Frey, de Zurich, à Greifensee, directeur. Eric Sack et Roger Christinaz, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux; leurs pouvoirs étant limités à la succursale.

19 mars 1984  
**A. Crausaz**, à Lausanne, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 15.1.1947, p. 142). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mars 1984  
**Rosa Cordey**, à Lausanne, commerce et représentation de textiles (FOSC du 8.8.1978, p. 2488). Nouvelle adresse: chemin de Praz-Berthoud 10.

19 mars 1984  
**Voyages Rémy Zahler S.A.**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 25. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er mars 1984. But: exploitation d'une agence de voyages; transport de personnes. Apport selon convention du 1er mars 1984 et bilan au 1er janvier 1984: actifs de fr. 493 615.35 et passifs de fr. 393 615.35 de l'entreprise exploitée par Rémy Zahler, à Lausanne, soit un actif net de fr. 100 000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rémy Zahler, de Lutry, à Lausanne, président, et Paulette Zahler, de Lutry, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

19 mars 1984  
**Maxisol S.A.**, à Lausanne, fabrication de compost organique, récupération et recyclage de matières premières (FOSC du 23.8.1979, p. 2724). Dissolution: 15 mars 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Maxisol S.A. en liquidation. Henri Bailly n'est plus administrateur; il est nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature d'Amédée Bossi est radiée.

19 mars 1984  
**Le Pic Epeiche S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21.11.1983, p. 4002). Statuts modifiés le 16 mars 1984 sur un point non soumis à publication.

20 mars 1984  
**P. Ischi**, à Lausanne, garage et auto-école à l'enseigne «Garage de l'Ours» (FOSC du 17.7.1950, p. 1864). Nouvelle adresse: rue du Bugnon 2bis.

20 mars 1984  
**S.D.I. Contractors S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine de la construction, du génie civil, des travaux publics, dissoute par suite de faillite (FOSC du 16.11.1982, p. 3669). Par décision du 19 mars 1984, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite. Par conséquent, l'inscription est rétablie comme ci-devant (FOSC du 9.7.1981, p. 2206).

20 mars 1984  
**Fides Revision Bancaire, succursale de Lausanne** (FOSC du 24.3.1983, p. 986), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Bernard Roduit est radiée et la procuration de Bernard Oberon éteinte. Bruno Vocat et Werner Aerni signent désormais collectivement à deux.

20 mars 1984  
**Elcalor S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, fabrication et vente d'installations et appareils thermiques (FOSC du 28.4.1981, p. 1322), avec siège principal à Aarau. La signature d'Armin Känel est radiée et la procuration de Martin Rohr éteinte. Signature collective à deux est conférée à Hans Peter Busslinger, de Baden, à Aarau, sous-directeur.

20 mars 1984  
**Marometal S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, commerce de produits métalliques (FOSC du 5.1.1983, p. 35), avec siège principal à Zurich. La signature de Hans Braunschweiler, Bruno Marchi, Walter Kreis, Reinhard Dörflinger et Otto Helg est radiée. Le président Mario Marchi reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Signature individuelle est conférée à Augusto Marchi, de Massagno, à Bioggio, directeur. Procuration collective à deux est conférée à: Giacomo Venzin, de Sedrun, à Cadempino; Dante Marchi, d'Italie, à Vezi; Gianni Rossi, de et à Massagno; Armando Porrini, de et à Massagno, et Francesco Ruggia, de Pura, à Massagno.

20 mars 1984  
**Ascenseurs Gendre-Otis S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 5.4.1983, p. 1095), avec siège principal à Fribourg. Nouvelle adresse: avenue de Tivoli 42C.

20 mars 1984  
**A. Nebel S.A. en liquidation**, à Lausanne, génie civil et construction de bâtiments (FOSC du 13.12.1982, p. 3978). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 mars 1984  
**Clichés-Lithos-service S.A.**, à Lausanne, services relatifs aux clichés et films pour l'impression typographique et offset (FOSC du 1.3.1977, p. 680). Statuts modifiés le 7 mars 1984. Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, chemin du Rionzi. Suzanne-Daisy Craman (inscrite sans signature), Roger Bitoun et Danielle Rauch ne sont plus administrateurs; la signature de ces deux derniers est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Pittet, de La Joux FR, à Bretigny-sur-Morrens.

20 mars 1984  
**Jardiniform S.A.**, à Lausanne, aménagement de parcs, jardins, etc. (FOSC du 26.10.1979, p. 3392). Nouvelle adresse du siège légal: chemin Boissonnet 17, chez Peter Luzi.

20 mars 1984  
**Spec S.A.**, à Lausanne, commerce de biens et services (FOSC du 15.2.1984, p. 551). La procuration d'Eric Weber est éteinte. Le fond de procuration Anton Studer signe désormais individuellement.

20 mars 1984  
**Jalite Corporation S.A.**, à Lausanne, commerce et fabrication de produits industriels et de biens de consommation (FOSC du 17.10.1983, p. 3574). La signature de David-Elwin Petty est radiée; il reste administrateur sans signature.

20 mars 1984  
**Borobudur S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce de vêtements et articles destinés à la décoration d'intérieurs (FOSC du 31.12.1982, p. 4201). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 mars 1984  
**Trefco S.A.**, à Lausanne, commerce, entretien et réparation de produits et biens mobiliers (FOSC du 18.10.1983, p. 3590). Claude Jutzet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Issam El-Zein, du Liban, à Djéda (Arabie saoudite), président, avec signature individuelle; Maurice Schmidt, de Lausanne, à Poliez-le-Grand, secrétaire, et Pierre-Alain Pasche, de Servion, à Lausanne; ces deux derniers avec signature collective à deux.

20 mars 1984  
**Land Rover-Leyland international services S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18.1.1984, p. 198). Percy D. Plant n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Harry Anthony Rose, de Grande-Bretagne, à High Wycombe (GB).

20 mars 1984  
**Dalcalor S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, route de la Blécherette 23. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 1984. But: commerce, fabrication, installation et entretien d'équipements de chauffage, ventilation, traitement de l'air et réfrigération, ainsi que toutes installations sanitaires, d'appareillage et d'électricité. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dario Dal Magro, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne, président et directeur; sa signature individuelle; André Gross, de Tschiers, à Chexbres, secrétaire, et Michèle Dal Magro, de Givirins, au Mont-sur-Lausanne; ces deux derniers avec signature collective à deux.

20 mars 1984  
**La Ceriseraie S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 3.7.1979, p. 2129). Mario Bossi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Mathilde Bossi, de Lugano, à Bussigny-près-Lausanne.

20 mars 1984  
**Crédit Foncier Vaudois**, à Lausanne, institution de droit public (FOSC du 9.1.1984, p. 74). Par décision du conseil général du 15 décembre 1983, approuvée par le Conseil d'Etat le 6 janvier 1984, le capital a été porté de fr. 105 000 000 à fr. 120 000 000 par l'émission de 30 000 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 120 000 000, divisé en 240 000 actions au porteur de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau de Morges

13 mars 1984  
**Mme Pirkko Onnestad**, à Morges. Le chef de la maison, autorisé par son mari, est Pirkko Onnestad, de Finlande, à Pully. Boutique de prêt-à-porter et design à l'enseigne «Pirkko». Rue de Couvaouloup 20.

#### Bureau de Payerne

20 mars 1984  
**Maria Roggo**, précédemment à Vesin (FOSC du 13.2.1979, p. 467). Le siège de la maison est transféré à Payerne. La titulaire est Maria Roggo, de Guin, à Payerne. Hôtel-restaurant de la Croix-Blanche. Grand-Rue 42.

20 mars 1984  
**Pneu Service Meuwly S.A.**, à Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 16 mars 1984. But: le commerce de pneumatiques et d'accessoires pour véhicules automobiles. Capital social: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Apport à la société, avec effet au 1er janvier 1984, des actifs de fr. 295 374.95 et des passifs de fr. 72 574.58 de la raison individuelle «Mme Béatrice Meuwly», à Payerne (non inscrite), selon bilan au 31 décembre 1983. Apport fait et accepté pour fr. 222 800.37, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Administration d'un ou de plusieurs membres. Béatrice Meuwly, de St. Antoni, à Corcelles-près-Payerne, est présidente; Claudia Chuard-Meuwly, de Corcelles-près-Payerne, à Villars-sur-Glâne, est vice-présidente, et Jean Chuard, de Corcelles-près-Payerne, à Payerne, est secrétaire. Béatrice Meuwly et Claudia Chuard ont chacune la signature individuelle. Publications: FOSC. Bureau: route de la Grosse Pierre.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

20 mars 1984  
**Delgest S.A.**, à Yvondand, rue du Temple, chez Delay S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 mars 1984. But: organisation et gestion de réseau de télédistribution, notamment, l'encaissement des taxes d'abonnement pour le compte de propriétaire, commercialisation et location de tous systèmes ou produits électroniques, fournitures de tous services de gestion et d'organisation, factoring, ainsi que toute autre opération financière et commerciale de nature à développer l'entreprise et à atteindre son but, y compris l'acquisition de biens immobiliers. Capital social: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Paul-Edmond Delay, de Provence, à Yvondand, est administrateur unique, avec signature individuelle.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Biro Brig

16. März 1984  
**Zerzuben, Schuh- und Sporhaus AG**, in Visp (SHAB Nr. 142 vom 21.6.1967, S. 2118). Viktor Zerzuben, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Paul Zerzuben, Präsident, und Blanka Zerzuben, Mitglied, beide von Visperten, in Visp, und Daniel Wolf, von Maur, in Kreuzlingen, Aktuar. Der Präsident führt Einzelunterschrift, Blanka Zerzuben, Mitglied, führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Margrit Zerzuben, von Visperten, in Visp.

16. März 1984  
**Raiffeisenkasse Brig-Glis**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 28.9.1981, S. 3059). Die Unterschrift von Konrad Schmid, Verwalter, ist erloschen. Neu ist als Verwalter gewählt worden: Arnold Bodenmüller, von und in Visp, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1984

**Hotel Walliserhof, Theodor Karlen**, in Riederalp, Gemeinde Greich (SHAB Nr. 210 vom 8.9.1978, S. 2803). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

20. März 1984

**Imboden Stefan, Carrosserie**, in Niedergesteln. Inhaber dieser Firma ist Stefan Imboden, von und in Niedergesteln. Ausführung von Carrosseriearbeiten aller Art. Geschäftsadresse: Gesch.

20. März 1984

**Tea-Room «Dario»**, Hüppi-Taugwalder Margrit, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehegatten Margrit Hüppi, geborene Taugwalder, von Gommiswald, in Zermatt. Betrieb eines Tea-Rooms.

20. März 1984

**Raymund Andenmatten, Hotel Hannigalp**, in Grächen (SHAB Nr. 220 vom 22.9.1964, S. 2854). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Hotels mit Schwimmbad, Sauna, Whirl-Pool und Solarium.

#### Bureau de St-Maurice

15 mars 1984

**Bechi travaux SA**, à Troistorrens. Domicile légal: c/o Gérard Chiodini. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.3.1984. But: entreprise générale de construction dans le génie civil et le bâtiment; dans ce but, acquérir, vendre, échanger des immeubles; toutes opérations financières, transactions mobilières ou immobilières et participations convergentes. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Chiodini, de Val-d'Illiez, à Troistorrens, président; Jörg Wildberger, de Neunkirch, à Sion, secrétaire; et Gérard Berrut, de et à Troistorrens. Signatures collectives du président et d'un autre administrateur.

16 mars 1984

**Commerce de placage du Trient SA**, à Vernayaz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2.3.1984. But: commerce du bois et de tous produits dérivés du bois, isolation et tous matériaux se rapportant à la construction; toutes opérations et fonctions convergentes; participations à des entreprises similaires. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: André Nicolet, de Villeneuve VD, à Vernayaz.

20 mars 1984

**Banque Romande, succursale de Martigny** (FOSC du 6.7.1983, p. 2351), société anonyme de siège principal à Genève. Joseph Papaux (inscrit) est directeur avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée au directeur Edouard Amezdroz, de Genève, à Veveyr.

20 mars 1984

**Usine d'aluminium Martigny SA**, à Martigny (FOSC du 17.8.1983, p. 2877). Herbert Vallentschag n'est plus directeur; il reste membre du conseil d'administration et continue de signer individuellement.

20 mars 1984

**Pierre et Paul Bellwald Econom Ener**, à Monthey, économiseurs d'énergie, société en nom collectif (FOSC du 23.7.1979, p. 2356). Cette société est dissoute et liquidée. L'inscription est radiée.

20 mars 1984

**Fabrique d'agglomérés et fabrique de chaux et ciments Monthey SA**, à Monthey (FOSC du 16.12.1983, p. 2625). La société, par acte authentique du 16.12.1983, a repris l'actif et le passif, selon bilan au 30.11.1983, de la société «Mines d'antracite de Dorcnaz SA», à Dorcnaz, dont elle possède toutes les actions, lesquelles sont annulées. Nouvel administrateur: Daniel Pachoud, de St-Gingolph, à Monthey, qui signe collectivement avec Richard Cohen.

20 mars 1984

**Mines d'antracite de Dorcnaz SA**, à Dorcnaz (FOSC du 7.12.1983, p. 4188). Par acte authentique du 16.12.1983, la société a décidé de fusionner avec la société anonyme «Fabrique d'agglomérés et fabrique de chaux et ciments Monthey SA», de siège à Monthey (FOSC du 12.8.1982, p. 2625), sur la base d'un contrat de fusion approuvé par les deux sociétés le même jour et aux termes duquel la «Fabrique d'agglomérés et fabrique de chaux et ciments Monthey SA» reprend le titre universel l'actif et le passif des «Mines d'antracite de Dorcnaz SA» d'après l'art. 748 CO et bilan au 30.11.1983. La société absorbée est ainsi dissoute. Les actions étant toutes la propriété de la société reprenante et étant annulées, la société reprenante ne modifie ni ses statuts ni son capital.

#### Bureau de Sion

20 mars 1984

**Windmill Carl**, successeur de Georges Bagaïni, peinture, à Sierre (FOSC du 26.9.1978, no 225, p. 2969). Le titulaire modifie sa raison comme suit: Windmill, Peinture.

20 mars 1984

**A. Diserens**, à Sion, charpente, menuiserie (FOSC du 28.1.1983, no 23, p. 326). La raison est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

20 mars 1984

**Philippe Berthoud & Cie**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce de denrées coloniales, vins et spiritueux, bières et boissons sans alcool en gros et au détail, société en nom collectif (FOSC du 9.2.1979, no 33, p. 434). Nouveaux magasins: à Corcelles, rue de la Gare 7, et à Peseux, rue James-Paris 3. Magasins dont l'exploitation a cessé: à Neuchâtel, rue des Chavannes 23, et à La Chaux-de-Fonds, rue Philippe-Henri Mathey 8.

20 mars 1984

**A. Wuillemier**, à Colombar, avenue de Longeville 15. Chef de la maison: Alain Wuillemier, de Villiers, à Colombier. Tous travaux d'isolation, de chauffage et sanitaire.

#### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

20 mars 1984

**Restaurant-Bar-Dancing L' Aquarium, Le Grenier S.A.**, aux Geneveys-sur-Coffrane, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 30.6.1982, no 148, p. 2126). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 mars 1984  
**Lemrich et Cie S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commercialisation de cadrans pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 30. 11. 1983, no 280, p. 4114). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9. 3. 1984, la société a décidé de réunir 450 actions nominatives de fr. 1000 chacune en 100 actions nominatives de fr. 4500 chacune et de diviser 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune en 400 actions nominatives de fr. 125 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social de fr. 500 000, entièrement libéré, est actuellement divisé en 400 actions nominatives de fr. 125 chacune et 100 actions nominatives de fr. 4500 chacune.

## Genève - Genf - Ginevra

19 mars 1984  
**Beck**, à Genève, commerce et vulcanisation de pneus (FOSC du 19. 2. 1982, p. 474). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 mars 1984  
**«MinTex» Ariane Buchs**, à Onex, importation de textiles (FOSC du 7. 3. 1978, p. 703). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 mars 1984  
**Bureau fiduciaire Heinz Gerber**, à Genève, rue Butini 11. Chef de la maison: Heinz Gerber, d'Oberlangenegg, à Cologny. Bureau fiduciaire.

19 mars 1984  
**Concetta Iuliano**, à Vernier, entreprise de transports internationaux par route (FOSC du 29. 7. 1981, p. 2426). Nouvelle raison de commerce: Mme C. Iuliano. Nouvelle adresse: avenue du Lignon 40. Adjonction à l'objet: commerce et représentation de denrées alimentaires.

19 mars 1984  
**Edouard G. Ravinsky**, à Genève, commerce et représentation d'articles textiles (FOSC du 17. 5. 1983, p. 1679). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

19 mars 1984  
**Advitechnic SA**, à Genève, commerce, application et exploitation d'articles et produits industriels (FOSC du 30. 1. 1984, p. 344). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Advitechnic SA, en liquidation. Liquidateur: Edouard Bollinger, de et à Lancy, avec signature individuelle. Jurg Rytter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

19 mars 1984  
**Cheminée Confort Marzino SA**, à Genève (FOSC du 27. 1. 1982, p. 287). Par suite du transfert de son siège à Cossonay, la société a été inscrite au registre de Cossonay (FOSC du 14. 3. 1984, p. 913). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

19 mars 1984  
**ESS Engineering Services SA**, à Genève (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1427). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue de Genève 8. Statuts modifiés le 7. 3. 1984.

19 mars 1984  
**Geribau SA**, à Genève, études et recherches en vue du développement de techniques nouvelles en rapport avec le génie civil (FOSC du 27. 10. 1971, p. 2616). Capital réduit de fr. 50 000 à fr. 30 000, par l'annulation de 20 actions de fr. 1000 au porteur. Capital reporté simultanément à fr. 50 000, par l'émission de 20 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. L'administrateur Charles Schütz est maintenant domicilié à Genthod.

19 mars 1984  
**Ideal Job conseils en personnel SA**, succursale à Genève (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4159), entreprise ayant son siège à Lausanne. Nouvelle adresse de la succursale: rue du Cendrier 22.

19 mars 1984  
**Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) SA**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 4. 10. 1983, p. 3422). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roger Bucher, de Lucerne, à Nyon.

19 mars 1984  
**Pargest SA**, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 14. 7. 1981, p. 2255). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 mars 1984  
**Société Immobilière Résidence de la Tour de Champel A**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 10. 1983, p. 3575). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 mars 1984  
**Avatar Trading Company SA**, à Genève, compensation et distribution de matières premières, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 2, chez R.-C. Foëx.

19 mars 1984  
**Bemiela SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Société Financière E. Bourgeois & Cie SA**, à Genève (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Caster Finance Service SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Chapalot SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**John Cotton SA**, à Genève, vente, éventuellement fabrication de cigarettes, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Dale Keller & Associates SA**, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieur-conseil (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Emfaco SA**, à Genève, location de véhicules légers, d'engins de travaux publics, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Etutec SA**, à Genève, études techniques et financières relatives à des travaux de génie civil, etc. (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3475)

**Gardane SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Indico SA**, à Genève, vente et exploitation de tous brevets, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Institut für Marktforschung, Planung und Vermittlung AG**, à Genève, exploitation d'un institut de recherches et d'études, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Mediterra SA**, à Genève, financement de toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Meubles Lestant SA**, à Genève, achat, vente et distribution de meubles en général, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Parfivalcan SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 5. 1. 1982, p. 18)

**Société de Restauration SA**, à Genève, exploitation de tous restaurants, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Sintrey SA**, à Genève, participation, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Somerep SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Société Anonyme Soparfinà**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

**Viareos SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2127)

Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 2, chez R.-C. Foëx.

19 mars 1984  
**Artapis SA**, à Genève, commerce de tapis, etc. (FOSC du 22. 4. 1982, p. 1247). Nouvelle adresse: rue Simon-Durand 8, chez Dominique Ulku.

19 mars 1984  
**SI La Bancenelle SA**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 3. 1977, p. 954). Willy Von Gunten (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Simone Von Gunten, de Sigriswil, à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Léonie Graf, de La Côte-aux-Fées, à Genève.

19 mars 1984  
**Betec SA**, à Genève, activité de conseillers dans l'organisation de direction d'entreprises, etc. (FOSC du 10. 5. 1983, p. 1599). Administration: Edmond Golaz, nommé président, et Gil Vaucher, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

19 mars 1984  
**Bracon Financier SA**, à Genève, conseils financiers, etc. (FOSC du 24. 2. 1984, p. 680). Signature individuelle a été conférée à Robert A. Barsily, des USA, à New York (USA), directeur.

19 mars 1984  
**Charterhouse Japhet (Suisse) SA**, à Genève, financement d'entreprises, etc. (FOSC du 21. 12. 1983, p. 4364). Signature collective à deux a été conférée à Michel Bornand, de Sainte-Croix, au Grand-Saconnex, sous-directeur.

19 mars 1984  
**Coustim SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1927). Administration: Pierre Folliet, nommé président, et Georges Mock, de Genève, à Troinex, secrétaire; lesquels signent individuellement.

19 mars 1984  
**Darimor SA**, à Genève, gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579). Mario Benbassat et André Pollak ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Armand Zufferey, de Saint-Luc, à Chêne-Bourg, président, et Rudolf Trachsel, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Gilbert Andrey signe désormais collectivement à deux.

19 mars 1984  
**La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1983, p. 3135). La procuration de Robert Reguin est radiée. Raymond Dessigny, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Michel Clerc, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Henri Fehr, de Schaffhouse, à Genève.

19 mars 1984  
**Iota, Office of Technical Assistance SA**, à Genève (FOSC du 26. 8. 1983, p. 2985). Ronny Levi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Martial Leuba, de Sainte-Croix, à Genève, président, et Maurice Christe, de Vendlicourt, à Founex, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de la Tour-de-Ille 1, chez Fiducontrôle SA.

19 mars 1984  
**Société Immobilière Jura-Soleil**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1981, p. 2198). Joseph Stutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Vonlaufen, d'Eich, à Bernex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Maunoir 11, chez Jean-Claude Vonlaufen, Atelier d'Architecture AAD.

19 mars 1984  
**Neotec SA**, à Genève, participation à des entreprises de tous genres, etc. (FOSC du 9. 7. 1979, p. 2194). L'administrateur Jean-François Jungo n'exerce plus la signature sociale. Dominique Reymann, de et à Genève, est curatrice avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Jacques-Balmat 5, chez Dominique Reymann, avocate.

19 mars 1984  
**Nouveau Meyrin, fondation communale de droit public pour la construction de logements à loyer modéré, à Meyrin**, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 18. 2. 1982, p. 535). René Stierlin n'est plus administrateur. Alfred Arnold n'est plus vice-président; Charles Dupont n'est plus secrétaire; tous deux restent membres de l'administration et n'exercent plus la signature. L'administrateur Jaques Krebs a été nommé secrétaire; il signe désormais collectivement à deux. Gérard Kupfer, de Berne, à Meyrin, est membre et vice-président de l'administration, avec signature collective à deux.

19 mars 1984  
**Petrogaz Trading SA**, à Genève, négoce de produits chimiques et énergétiques (FOSC du 23. 2. 1983, p. 635). Capital porté de fr. 1 200 000 à fr. 2 700 000, par l'émission de 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital: fr. 2 700 000, entièrement libéré, divisé en 2700 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 15. 3. 1984.

19 mars 1984  
**Mantane SA**, à Genève, rue de la Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 3. 1984. But: prestation de services administratifs, financiers et techniques à d'autres sociétés, principalement dans le secteur des biens d'équipement. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kamil Sindji, d'Arabie saoudite, à Djeddah (Arabie saoudite), président; Jacques Witmer, de Steinhof, à Genève, vice-président, et Paul Vernay, d'Avusy, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

14 mars 1984  
**Espéras S.A.**, à Noirmont, appareils mécaniques et électroniques (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2336). La signature sociale de Nicole Aubry, qui reste membre du conseil d'administration, est radiée. La signature de Gérard Boillot est radiée. Charles Sester (inscrit) demeure mandataire commercial, mais sa signature inscrite au registre du commerce y est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 2673/05 der Raiffeisenbank Fislisbach mit einem Saldo von Fr. 729.50.
2. Sparheft Nr. 2027/03 der Raiffeisenbank Fislisbach mit einem Saldo von Fr. 3982.35.
3. Sparheft Nr. 4656/06 der Raiffeisenbank Fislisbach mit einem Saldo von Fr. 36 146.65.

Ein allfälliger Inhaber dieser Sparhefte ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monate, d. h. bis 30. September 1984 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (599)

5400 Baden, den 28. März 1984      Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.- vom 18. April 1955 Serie I/7166 lastend im I. Rang,  
 Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.- vom 18. April 1955 Serie I/7166 lastend im II. Rang,

Inhaberschuldbrief von Fr. 12 000.- vom 4. Oktober 1955 Serie I/7309 lastend im III. Rang auf Land im Byfang, Pieterlen-Grundbuchblatt 1567.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (598)

3294 Büren an der Aare, den 27. März 1984

Der a. o. Gerichtspräsident:  
 Messer

Gläubigeraufruf  
(Art. 871 ZGB)

Das Grundstück Nr. 415, Plan 45, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Hertensteinstrasse 32, «Restaurant Eintracht», steht im Eigentum des Herrn Primo Schürch, Hertensteinstrasse 32, Luzern.

Die Gläubiger der folgenden auf dem genannten Grundstück haftenden, mit 4% zu verzinsenden Inhaberschuldbriefe:

- Fr. 10 000.- Inhaberschuldbrief, im 1. Rang, angegangen am 1. Juli 1930;
- Fr. 10 000.- Inhaberschuldbrief, im 2. Rang, angegangen am 2. Juli 1930, mit Vorgang Fr. 10 000.-;
- Fr. 5 000.- Inhaberschuldbrief, im 7. Rang, angegangen am 7. Juli 1930, mit Vorgang Fr. 46 000.-;
- Fr. 5 000.- Inhaberschuldbrief, im 8. Rang, angegangen am 8. Juli 1930, mit Vorgang Fr. 51 000.-;
- Fr. 3 000.- Inhaberschuldbrief, im 22. Rang, angegangen am 20. März 1931, mit Vorgang Fr. 125 000.-;

sind sich mehr als zehn Jahren unbekannt, und für die Titel wurde während dieser Zeit auch kein Zins mehr gefordert.

Die unbekannte Gläubigerschaft wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der Publikation und unter Vorlage der(s) Titel(s) bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, andernfalls die (der) Titel kraftlos erklärt und die Pfandstelle(n) frei wird (werden). (602)

6000 Luzern, den 26. März 1984      Der Amtsgerichtspräsident I  
 von Luzern-Stadt: Fischer

Namenschuldbrief vom 13. Juni 1961 von Fr. 15 000.-, Beleg 111/9079 (Signau Beleg 111/2125) lautend zugunsten von Frau Anna Aeschlimann-Huggler, lastend als Gesamtpfand jeweils im II. Rang auf Oberthal-GBbl. Nr. 21-28, 29-1 und 57 sowie Signau-GBbl. Nr. 123 der Frau Anna Rosa Aeschlimann, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosstal vorzulegen, ansonst kraftlos erklärt wird. (601)

3082 Schlosstal, den 27. März 1984      Der Gerichtspräsident II:  
 H. R. Burri

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 15. November 1955, im Betrage von Fr. 22 500.-, lastend im 3. Rang auf GB Gerlafingen Nr. 909, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Raiffeisenkasse Gerlafingen, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Luterbacher Walter, Gerlafingen, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (118)

4500 Solothurn, den 28. November 1983

Der Amtsgerichtsschreiber  
 von Bucheggberg-Kriegstetten:  
 M. Affolter

Der allfällige Inhaber der folgend aufgeführten Obligationen wird hiermit aufgefordert, die Obligationen innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

- 1. Kassaobligation Nr. 3646 von nom. Fr. 20 000.-, der Coop Solothurn-Wasseramt, auf Inhaber lautend, 4% verzinsbar, 3 Jahre Laufzeit, Verfall per 5. März 1986, mit 3 Jahrescoupons Nr. 1 bis 3.
- 1. Kassaobligation Nr. 3433 von nom. Fr. 6000.-, der Coop Solothurn-Wasseramt, auf Inhaber lautend, 5% verzinsbar, 3 Jahre Laufzeit, Verfall per 4. September 1985, mit 3 Jahrescoupons Nr. 1 bis 3. (120)

4500 Solothurn, den 1. Dezember 1983

Der Amtsgerichtsschreiber  
 von Bucheggberg-Kriegstetten:  
 M. Affolter

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 3. Mai 1948 von Fr. 22 000.-, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Burg Nr. 270 und 558, lautend auf die Erbengemeinschaft des Guntlin-Weber Anton, 1901, von und in Wangen SZ als Schuldnerin.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 3. April 1985 dem Bezirksgericht Kullm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (600<sup>3</sup>)

5726 Unterkulm, den 27. März 1984

Bezirksgericht Kullm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 19. März 1984 den Aufwurf folgender vermister Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 40 000.-, ausgestellt am 28. September 1953 über den Betrag von Fr. 15 000.-, erhöht am 25. Juli 1962 auf Fr. 35 250.- und am 4. November 1963 auf Fr. 40 000.-, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandeneigentümer Nef Ulrich, geb. 1904, Schleifer, von Urnäsch, wohnhaft gewesen in Ottikon-Ilinau, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum der Erben von Ulrich Nef stehenden Liegenschaft «Zur Breite», Breitstrasse 65 in Winterthur, bestehend aus Wohnhaus mit Wirtschaft, Abortanbau und Bierkühlraum und 1347,8 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, Band 34, S. 458) (act. 2/1).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (597<sup>3</sup>)

8400 Winterthur, den 19. März 1984

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 27 septembre 1984 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

certificat d'actions 5 et 6 nos 21 à 30 correspondant à dix actions nominatives de fr. 1000.- chacune de la Société d'études touristiques et de promotion de stations, dont le siège est à Ormond-Dessus. (596<sup>3</sup>)

1860 Aigle, le 20 mars 1984

Le président:  
J.-P. Guignard

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 331 382, créancier de fr. 14 800.15, créé le 18 août 1981, propriété de dame Marie-Hélène Fankhauser, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juin 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (117<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 25 novembre 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

## Kraftloserklärungen Annulamenti

Das Sparheft Nr. 10.1887 der Raiffeisenbank Oberrohrdorf, Kapitalstand per 31. Dezember 1982 von Fr. 19 341.55, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (603)

5400 Baden, den 28. März 1984

Bezirksgericht Baden

Schuldbriefe haftend auf GB Baden Nr. 946, im 2. Range: E. Schnebli-Welti, Fabrikant, Baden, Schuldbrief vom 16. August 1928, MZ 5%  
im 3. Range: Inhaberschuldbrief vom 16. August 1928 MZ 5½%,  
werden als nichtig und kraftlos erklärt. (604)

5400 Baden, den 28. März 1984

Bezirksgericht Baden

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 23. März 1984 das Inhabersparheft Nr. 42291.543.77 der Basler Kantonalbank nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 230/83) (605)

4001 Basel, den 26. März 1984

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 183 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. August 1983 als vermisst aufgerufenen fünf Obligationen 7% Schweizerische Eidgenossenschaft 1975-1983, Nrn. 1426-1430, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 30. Juni 1983, ohne Coupons, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (606)

3011 Bern, den 27. März 1984

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Am 19. März 1984 ist Herrn Josef Wallisch, von Wien (A), wohnhaft in Bäch ZH, als Geschäftsinhaber der Firma Wallana AG, Zürich, die Bewilligung erteilt worden, das Geschäft an der Grabenstrasse 5, in Chur, durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde Herrn Josef Wallisch und der Firma Wallana AG für die Dauer von drei Jahren, beginnend am 22. Mai 1984 verboten auf dem Gebiete des Kantons Graubünden ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung). (A539)

7001 Chur, den 27. März 1984

Kantonale Polizeibehörde:  
A. Berther

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

I signori Eredi Saldarini, Palazzo Corso, corso San Gottardo 54, Chiasso, sono autorizzati a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel loro negozio di articoli sportivi in corso San Gottardo 54, a Chiasso.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 30 giugno 1989. (A540)

6501 Bellinzona, il 6 marzo 1984

Dipartimento dell'economia pubblica

### Grubplatz Immobilien AG, in Liquidation, Bischofzell

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1984 hat die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Grubplatz Immobilien AG, in Liquidation, 9220 Bischofzell, einzureichen. (A550<sup>3</sup>)

9220 Bischofzell, den 26. März 1984

Die Liquidatoren

### Vittera AG in Liquidation, Fürigen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1984 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Alle Gläubiger werden aufgefordert, schriftlich ihre Forderungen gegenüber der Gesellschaft, innert eines Monats nach dem 3. Erscheinen dieser Publikation, bei dem Liquidator, Paul D. Albert, Chemin de Bovresses 126, in 1066 Epalinges, geltend zu machen. (A544<sup>3</sup>)

1066 Epalinges, den 30. März 1984

Der Liquidator

### ICM Industrial Consulting and Management in Liquidation, Winterthur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der Orex-Treuhandgesellschaft, Postfach 634, 8401 Winterthur, anzumelden. (A545<sup>3</sup>)

8401 Winterthur, den 22. März 1984

Die Liquidatoren

### Stelpo Trading AG (Stelpo Trading SA) (Stelpo Trading Inc.), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Artherstrasse 12, 6301 Zug, anzumelden. (A543<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 27. März 1984

Der Liquidator:  
Max Peterhans

### Alrema AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Refidar Treuhand-Gesellschaft, Mühlebachstrasse 7, 8008 Zürich, anzumelden. (A542<sup>3</sup>)

8008 Zürich, den 27. März 1984

Die Liquidatorin:  
Refidar Treuhand-Gesellschaft

### Asenco S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 février 1984, la dissolution et l'entrée en liquidation de la société ont été prononcées.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit avec tous les justificatifs dans le délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, la Fiduciaire de Rive S.A., rue de Rive 4, 1204 Genève. (A547<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 20 mars 1984

Le liquidateur

### Brubel S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Maurice Christe, p.a. Fiduciarité S.A., Tour de l'Ile 1, 1204 Genève, jusqu'au 30 mai 1984, sous peine de forclusion. (A548<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 26 mars 1984

Le liquidateur

### Maxisol SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 15 mars 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Henri Bailly, rue de Bourg 16, à 1003 Lausanne. (A522<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 15 mars 1984

Le liquidateur:  
H. Bailly

### Kredit- und Finanzierungs A.G., in Liquidation (S.A. de Crédit et de Financement, en liquidation), Glaris

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mars 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne. (A549<sup>3</sup>)

1005 Lausanne, le 20 mars 1984.

La liquidatrice:  
Fides Société Fiduciaire

### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Müller-Egger Jakob, geb. 1920, gew. Goldschmied, von Gränichen AG, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 8. März 1984.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau.

Frist: bis 1. Mai 1984.

(A541)

5000 Aarau, den 28. März 1984

Bezirksgericht

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**328575.** Date de dépôt: 15 août 1983.  
Shubette of London Limited, N.L.P. & Co., 124, Finchley Road, Londres N.W. 3 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 200800. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 août 1983.

Manteaux, habits et robes pour femmes et enfants; tous ces produits d'origine britannique.  
(Cl. int. 25)



**328576.** Date de dépôt: 19 août 1983.  
Lipton S.A., 1, chemin du Closalet, 1023 Crissier. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 199881. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 août 1983.

Thés et épices.  
(Cl. int. 30)

**Butty**

**328577.** Hinterlegungsdatum: 18. August 1983.  
Konsumverein Zürich, «Weinkellerei zum Stauffacher», Badenerstrasse 15, 8004 Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 199995. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1983 an.

Mit Trauben hergestellte Getränke aller Art.  
(Int. Kl. 32, 33)



**328578.** Hinterlegungsdatum: 23. August 1983.  
Fage Dairy Processing Industry S.A., 35, Hermou Street, Metamorfossi Athen (Griechenland). - Fabrikation und Handel.

Milch, Joghurt, Rahm, Sauerrahm, Butter und andere Molkereiprodukte. Käse und Käseprodukte; Honig, feine Back- und Konditorwaren, Schokoladeprodukte.  
(Int. Kl. 29, 30)



Die griechischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «FAGE»

**328579.** Hinterlegungsdatum: 26. August 1983.  
Frutiger Unternehmungen AG, Effingerstrasse 13, 3011 Bern; Korrespondenzadresse: Burgstrasse 20, 3601 Thun. - Fabrikation.

Vermessungsapparate und -instrumente, Messapparate und -instrumente, Baumaterialien, Waren aus Holz für Bauzwecke, wie Fenster, Türen und andere vorfabrizierte Elemente.  
(Int. Kl. 6, 9, 19)



**328580.** Date de dépôt: 11 octobre 1983.  
Gérard Edouard Le Roux, 2, rue du Puits-de-St. Pierre, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfumerie; coutellerie; bijouterie; instruments de musique; livres, photographes, papeterie, matériel d'instructions ou d'enseignement à l'exception des appareils, cartes à jouer, clichés, articles pour reliures; sacs de voyage, sacs à main, nécessaires de toilette, porte-documents, valises; bibelots en bois, corne, os, écume de mer; cadres; verrerie, porcelaine et faïence pour la maison; vêtements y compris les bottes, jeux, jouets, articles de sport; articles pour fumeurs; vidéo-cassettes et films impressionnés.  
(Cl. int. 3, 8, 9, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 25, 28, 34)



**328581.** Hinterlegungsdatum: 31. August 1983.  
Gert Myhre, Sierich Strasse 22, Hamburg 60 (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Ginseng-Extrakt enthaltende Mineraltabletten dänischer Herkunft.  
(Int. Kl. 5)



**328582.** Hinterlegungsdatum: 7. September 1983.  
Kältenmark AG, Zweierstrasse 25, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Damenbekleidung und Parfum schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 3, 25)

**Escale**  
of Switzerland

**328583.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1983.  
HWB Kunststoffwerke H. Weiss-Buob AG, 9427 Wolfhalden. - Fabrikation und Handel.

Aus oder unter Verwendung von Kunststoffen hergestellte Erzeugnisse, nämlich Ringbücher, Zeigebücher, Ordner, Register, Schnellhefter, Aktenhüllen, Zeigetaschen, Dokumentenmappen, Hüllen für Pläne und dergleichen, Dienstbüchlein-Hüllen, Führerausweis-Etuis, Identitätskarten-Etuis, Schulheft-Hüllen, Aktenmappen, Einsteck-Etuis, Schreibmappen, Block-Etuis, Mottenschranke und Kleidersäcke.  
(Int. Kl. 16, 18, 20)

**teleplast**  
071 913232

**328584.** Date de dépôt: 13 septembre 1983.  
Organisation internationale de normalisation (ISO), 1, rue de Varembe, 1202 Genève. - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 198724. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1983.

Publications et périodiques.  
(Cl. int. 16)



**328585.** Date de dépôt: 13 septembre 1983.  
Organisation internationale de normalisation (ISO), 1, rue de Varembe, 1202 Genève. - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 198725. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1983.

Publications et périodiques.  
(Cl. int. 16)



**328586.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1983.  
Tusac AG, Bidemsstrasse 67, 7310 Bad Ragaz. - Handel.

Aus verschiedenen Metallpulvern bestehende Hochtemperaturpaste zum Schmieren.  
(Int. Kl. 4)

**TEMPRESS**

**328587.** Hinterlegungsdatum: 13. September 1983.  
Tusac AG, Bidemsstrasse 67, 7310 Bad Ragaz. - Handel.

Chemisch-technische Produkte für das Fahrzeuggewerbe und für industrielle Zwecke, Reinigungs-, Pflege- und Schmiermittel, Hochleistungsadditive für Treibstoffe und Öl, Lackfarben, Dichtungsmassen, rostlösende Mittel, Spezialöle für motorische Zwecke.  
(Int. Kl. 1 bis 4)

**tusac**  
AG für reparaturtechnische Produkte

**328588.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1983.  
Sais, Förlibuckstrasse 10, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. -  
Erneuerung der Marke Nr. 200252. Firma geändert. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1983 an.

Nahrungsmittel aller Art.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)



**328589.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1983.  
Kolb & Co., Förlibuckstrasse 185, 8005 Zürich. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 200023. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Septem-  
ber 1983 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke,  
Konservierungsmittel, Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Anstreich-  
mittel, Imprägnierungsmittel; Seifen, Kosmetika, Waschmittel, Rei-  
nungsmittel, Waschlösungsmittel; Schmiermittel, Kerzen, Bohner-  
wachs; Desinfektionsmittel.  
(Int. Kl. 1 bis 5)



**328590.** Hinterlegungsdatum: 20. September 1983.  
Richard Schefer, 9043 Trogen. - Fabrikation und Handel.

Schmuck, Goldwaren und Silbergeräte.  
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1913.

**328591.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1983.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 200474. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1983 an.

Liegestuhl.  
(Int. Kl. 20)

**sans-souci**

**328592.** Hinterlegungsdatum: 29. September 1983.  
Ariola-Eurodisc Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Steinhauser  
Strasse 1, München 80 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation  
und Handel.

Heimcomputer und deren Teile; Datenträger und Programmräger für  
Heimcomputer; Videospiele; elektronische Spiele einschliesslich  
Telespiele und deren Teile.  
(Int. Kl. 9, 28)



**328593.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.  
Atelier Bieri & Noth, Gesellschaftsstrasse 22, 3012 Bern. - Handel.

Bearbeiteter Tuffstein mit elektrischer Unterwasserpumpe für die  
Luftbefeuchtung.  
(Int. Kl. 11)



**328594.** Hinterlegungsdatum: 28. September 1983.  
Roag, Kempttalstrasse 46, 8308 Illnau. - Fabrikation.

Ultraschall-Feinreinigungsanlagen.  
(Int. Kl. 9)



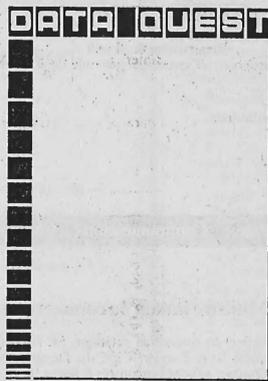
**328595.** Date de dépôt: 4 octobre 1983.  
Ciposa S.A., 17, chemin Mol, 2525 Le Landeron. - Fabrikation et com-  
merce.

Cartes imprimées à circuits électroniques intégrés.  
(Cl. int. 9)



**328596.** Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1983.  
Ernst Komrowski & Co. AG, Pilgerstrasse 4, 4055 Basel. - Handel.

Computer-Programme enthaltende Datenträger, nämlich Lochkarten,  
Magnetbänder, -platten und dergleichen.  
(Int. Kl. 9, 16)



**328597.** Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1983.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. -  
Fabrikation und Handel.

Kühl- und Tiefkühlapparate, Küchen-, Wärme-, Reinigungs- und  
Körperpflege-Apparate, Waschmaschinen.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)



**328598.** Date de dépôt: 20 octobre 1983.  
Erem S.A., 19, rue François-Dussaud, 1227 Genève. - Fabrikation et  
commerce.

Outils et instruments pour la mécanique, l'industrie horlogère, électro-  
nique et la chirurgie, tels que pinces, pinces coupantes, scalpels, bruc-  
celles en tous genres, tournevis.  
(Cl. int. 7 à 10)



**328599.** Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1983.  
Axxa AG, Sonnenbergstrasse 862, 9038 Rehetobel; Korrespondenz-  
adresse: Postfach 666, 9006 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

Bauteile aus Metall, Kunststoff und Holz.  
(Int. Kl. 6, 19)



**328600.** Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1983.  
Rolf Strohmeier, «Pesola»-Federwaagen und Dynamometer, Kirch-  
rain 6, 8811 Hirzel. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter  
Warenangabe der Marke Nr. 204777. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 27. Oktober 1983 an.

Federwaagen, Dynamometer, Taschenwaagen, Mehrzweckwaagen,  
Newton-Federkraftmesser, Zug- und Druckkraftmesser.  
(Int. Kl. 9)

PESOLA

**328601.** Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1983.  
C C Studios, Inc., Weston Woods Studios, Weston (Connecticut,  
USA). - Fabrikation und Handel.

Phonograph-Platten, bespielte Magnettonbänder, bespielte  
Videokassetten; Bueher.  
(Int. Kl. 9, 16)



**328602.** Date de dépôt: 23 novembre 1983.  
Allerbio S.A., 20, rue St-Pierre, 1700 Fribourg. - Fabrikation et com-  
merce.

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylvicul-  
ture, engrais pour les terres, produits chimiques destinés à conserver  
les aliments, tous ces produits à base biologique. Produits chimiques  
destinés à l'industrie, la science, la photographie. Résines artificielles  
et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de pou-  
dres, de liquides ou de pâtes). Composition extinctrices, trempes et  
préparations chimiques pour la soudure. Substances adhésives desti-  
nées à l'industrie. Préparations pour détruire les mauvaises herbes et  
les animaux nuisibles, à base biologique. Produits diététiques pour  
enfants et malades. Emplâtres, matériel pour pansements; matières  
pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants,  
instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétéri-  
naires, membres, yeux et dents artificiels.  
(Cl. int. 1, 5, 10)

ALLERBIO



## GATT Code des normes: Notification 84.46

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>INDE</u>
2. Organisme responsable: Institut indien de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériau de forge et pièces de forge en cuivre ou alliages de cuivre (74.02, 74.03)
5. Intitulé: DOC: SMDC 11 (2756) Spécification concernant le matériau et les pièces de forge en cuivre et en alliages de cuivre (première révision de la norme IS:6912)
6. Teneur: Le présent projet de norme contient les prescriptions applicables au matériau ou aux pièces de forge, ouvrés ou moulés, en cuivre ou en alliages de cuivre. Le matériau de forge est incorporé dans la présente révision. Le laiton 60/40 sans plomb, le laiton 60/40 et le laiton au plomb ont été regroupés en un seul alliage sous la rubrique laiton. Les alliages de cuivre siliceux ont été remplacés par le bronze siliceux à l'aluminium. La composition des autres articles en cuivre ou en alliages de cuivre a été mise à jour. Les articles visés par IS:3488-1980 ont été incorporés aussi dans le présent projet.
7. Objectif et justification: Les modifications sont apportées en raison des pratiques de fabrication et des pratiques commerciales en vigueur en Inde.
8. Documents pertinents: a) Avis publié dans Standards Monthly Additions; b) Documents de base: IS:3488-1980 spécification concernant les barres, profilés et fils de section en laiton se prêtant à la forge (1ère révision) et IS:6912-1973 spécification concernant les pièces de forge en cuivre ou en alliages de cuivre; c) Dès que le projet de norme sera adopté, un avis sera publié dans la Gazette of India, Standards Monthly Additions, et dans ISI Bulletin.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dans un an environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 mars 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09.

## GATT Code des normes: Notification 84.47

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>INDE</u>
2. Organisme responsable: Institut indien de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Tubes de cuivre (74.07)
5. Intitulé: DOC: SMDC 11 (2768) Spécification concernant les tubes de cuivre destinés à des usages techniques généraux (deuxième révision de la norme IS:2501)
6. Teneur: Le projet de norme définit les prescriptions concernant les tubes de cuivre étirés à partir du métal massif et destinés à des usages techniques généraux. La présente révision apporte les modifications suivantes: <ol style="list-style-type: none"> <li>Les unités MKS ont été remplacées par des unités SI;</li> <li>La résistance à la traction et la pression pneumatique ont été modifiées;</li> <li>Les clauses concernant la composition chimique, l'échantillonnage et les critères de conformité, ainsi que les conditions de nouvel essai, ont été modifiées;</li> <li>Une clause concernant l'emballage a été ajoutée.</li> </ol>
7. Objectif et justification: Les modifications sont apportées en raison des pratiques de fabrication et des pratiques commerciales en vigueur en Inde.
8. Documents pertinents: <ol style="list-style-type: none"> <li>Avis publié dans Standards Monthly Additions;</li> <li>Document de base: IS:2501-1972 - Tubes de cuivre destinés à des usages techniques généraux (première révision)</li> <li>Dès que le projet de norme sera adopté, un avis paraîtra dans Gazette of India, Standards Monthly Additions et ISI Bulletin.</li> </ol>
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dans un an environ
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 mars 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09.

Redaktion: Bundesamt für Ausseiwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

## Kapitalerhöhung 1984

von Fr. 21 000'000.— auf Fr. 25 000'000.—

Die Generalversammlung der Aktionäre der Bank vom Linthgebiet vom 22. März 1984 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von 21 auf 25 Mio. Franken zu erhöhen durch Ausgabe von

## 8000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert

Nr. 42001-50 000

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1984

Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom **2. bis 16. April 1984, mittags**, zu folgenden Bedingungen angeboten:

- Sechs alte Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie im Nominalwert von Fr. 500.—.
  - Der Bezugspreis beträgt Fr. 900.— pro neue Aktie. Den eidg. Emissionsstempel von 3% trägt die Bank.
  - Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch die Einreichung des Zeichnungsscheines sowie des Coupons Nr. 17 der Namenaktie. Nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist.
  - Die für die freie Zeichnung reservierten 1000 Namenaktien werden an interessierte Kunden zu einem Preis von Fr. 1400.— pro Aktie abgegeben, wobei der eidg. Emissionsstempel von 3% durch die Bank übernommen wird. Über die definitive Zuteilung der Aktien entscheidet der Verwaltungsrat.
  - Die Ablieferung der gezeichneten Aktien hat bis spätestens 30. April 1984 zu erfolgen. Bei verspäteter Zahlung wird ein Verzugszins von 5% berechnet.
  - Das Aufgeld wird dem gesetzlichen Reservefonds der Bank zugewiesen.
  - Sämtliche Aktionäre, die im Aktienbuch der Bank vom Linthgebiet eingetragen sind, werden für diejenigen Namenaktien, die sie aufgrund dieses Aktieneigentums zeichnen (inkl. Spitzenausgleich), ohne besondere Genehmigung durch den Verwaltungsrat im Aktienregister aufgenommen.
- Für Namenaktien, die aufgrund zusätzlicher Bezugsrechte oder aus freier Zeichnung erworben werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid gemäss den statutarischen Bestimmungen vor.
- Fiduziarische Eintragungen werden keine vorgenommen.
- Unsere Bank ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu einem Preis zu vermitteln, der sich aus Angebot und Nachfrage ergibt. Sie bittet jene Aktionäre, die von ihrem Bezugsrecht keinen oder nur teilweisen Gebrauch machen, ihre Anrechte der Bank anzubieten. Sie wird diese zur Aufrundung des Aktienbesitzes anderer Aktionäre verwenden.
  - Die Ablieferung der neuen Titel erfolgt so bald wie möglich. Es werden keine Lieferscheine abgegeben.
- Wir laden unsere geschätzten Aktionäre und Bankkunden freundlich ein, von ihrem Zeichnungsrecht Gebrauch zu machen. Gerne stehen wir Ihnen für alle Fragen zur Verfügung.

Uznach, 23. März 1984

**BANK VOM LINTHGEBIET**  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. A. Schubiger

**BANK VOM LINTHGEBIET**

Geschäftsstellen: Uznach, Rapperswil, Schmerikon, Siebnen, Lachen, Jona, Präfikon/SZ, Weesen, Niederurnen, Kempraten.



## BR Bank in Reinach (Aargau)

### Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert

In Ausführung des Beschlusses der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1984 gelangen gemäss Prospekt vom 26. März 1984 **4000 neue Inhaberaktien Nrn. 21 001 bis 25 000** unseres Institutes mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1984 zur Ausgabe.

#### Emissionsbedingungen.

- Vorrechtszeichnung:** Sieben alte Aktien berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie von Fr. 500.— Nennwert zum Preise von Fr. 750.—. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt gegen Einreichung des Dividendencoupons Nr. 9. Während der Zeichnungsfrist ist die Bank in Reinach gerne bereit, für den Spitzenausgleich nach Möglichkeit den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zum Preise von Fr. 100.— pro Stück zu vermitteln.
- Freie Zeichnung:** Die durch die Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten neuen Aktien sowie die zur freien Zeichnung reservierten Stücke werden der Kundschaft zum Preise von Fr. 1450.— pro Aktie angeboten. Die Anmeldungen unterliegen im Falle der Überzeichnung einer Reduktion.
- Zeichnungsfrist:** 3. bis 18. April 1984.
- Einzahlungsfrist:** bis spätestens 29. Juni 1984.

Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine können beim Hauptsitz in Reinach sowie bei den Niederlassungen in Beinwil am See, Suhr, Seengen, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU bezogen werden.

5734 Reinach, den 26. März 1984

Der Verwaltungsrat

## Parkhaus AG, Winterthur

### Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 16. April 1984, 17 Uhr, Restaurant Chässstube, Saal, Winterthur.

#### Traktanden:

- Begrüssung, Jahresbericht des Präsidenten.
- Jahresrechnung 1983 und Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Wahlen:
  - 5.1 des Präsidenten;
  - 5.2 des Verwaltungsrates;
  - 5.3 der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 2. bis 16. April 1984 bei Rechtsanwalt Dr. Franz Scheibler, Bosshardengässchen 2, 8400 Winterthur, 1. Stock, während der Bürozeit zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich am Saaleingang durch Vorweisung der Aktien oder eines bis zum 17. April 1984 gültigen Depotscheines einer Bank über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Winterthur, den 30. März 1984

Parkhaus AG, Winterthur:  
Der Verwaltungsrat



Helvetia Feuer



Helvetia Unfall

## Einladung

an die Aktionäre der Helvetia Feuer und der Helvetia Unfall zu den

**ordentlichen Generalversammlungen auf  
Donnerstag, 3. Mai 1984, 10.00 Uhr,  
im Stadttheater St.Gallen, Museumstrasse 24**

Es liegen folgende Traktanden vor:

**Generalversammlung der Helvetia Feuer**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1983, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Entlastung der Verwaltung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
4. Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 5 000 000.- auf Fr. 40 000 000.- durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zum Nennwert von je Fr. 250.- zum Ausgabepreis von je Fr. 1100.-, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1984
5. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuen Aktien
6. Änderung von § 4 der Statuten als Folge der Kapitalerhöhung
7. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe von maximal 40 000 Partizipationsscheinen im Gesamtbetrag von Fr. 10 000 000.-, wobei die Höhe der einzelnen Tranchen, Zeitpunkt und Ausgabepreis unter Wahrung der Bezugsrechte der Aktionäre jedesmal vom Verwaltungsrat festzulegen sind
8. Wahlen in den Verwaltungsrat
9. Wahl der Kontrollstelle

**Generalversammlung der Helvetia Unfall**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1983, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Entlastung der Verwaltung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
4. Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 2 500 000.- auf Fr. 20 000 000.- durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zum Nennwert von je Fr. 125.- zum Ausgabepreis von je Fr. 1100.-, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1984  
Erhöhung des Partizipationsschein-Kapitals um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 12 000 000.- durch Ausgabe von 12 000 Partizipationsscheinen zum Nennwert von je Fr. 125.- zum Ausgabepreis von je Fr. 500.-, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1984
5. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuen Aktien sowie der Zeichnung der neuen Partizipationsscheine
6. Änderung von § 4 der Statuten als Folge der Kapitalerhöhung
7. Wahl in den Verwaltungsrat
8. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht 1983 beider Gesellschaften mit der Erfolgsrechnung, der Bilanz, dem Bericht der Kontrollstelle sowie den Anträgen über die Verwendung des Reingewinns liegen an den Sitzen der beiden Gesellschaften und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarte kann bis und mit 26. April 1984 gegen Ausweis über den Aktienbesitz beim Aktienregister Helvetia Feuer / Helvetia Unfall, Dufourstrasse 40, 9001 St.Gallen, bezogen werden.

St.Gallen/Zürich, 27. März 1984

Helvetia Schweizerische  
Feuerversicherungs-Gesellschaft  
St.GallenHelvetia Unfall  
Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft  
Zürich

## F. Aeschbach AG, Aarau Maschinenfabrik und Eisengiesserei

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 13. April 1984, 18 Uhr, im Bahnhofbuffet SBB, Aarau, Parterre.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Verhandlungen und Beschlussfassungen betreffend des Geschäftsjahres:
  - 2.1 Geschäftsbericht und Jahresrechnung;
  - 2.2 Bericht der Kontrollstelle;
  - 2.3 Verwendung des Jahresergebnisses;
  - 2.4 Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat;
  - 2.5 Wahl der Kontrollstelle;
  - 2.6 Verschiedenes.

Die Aktionäre können die Eintrittskarten gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer Bank bis spätestens 5 Tage vor der Generalversammlung auf dem Büro der Gesellschaft (§ 13 der Statuten) oder bei der Allgemeinen Treuhand AG, Kasinostrasse 29, 5000 Aarau, beziehen.

Gemäss § 12 der Statuten ist eine Vertretung nur durch Aktionäre aufgrund schriftlicher Vollmacht zulässig.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 2. April 1984 im Büro der Gesellschaft und bei der Allgemeinen Treuhand AG zur Einsichtnahme auf.

Aarau, den 27. März 1984

Der Verwaltungsrat

## Arto Holding AG, Baden

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 16. April 1984, 9 Uhr, im Kursaal Baden (Stadtsäli).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Diskussion über die Anträge des Verwaltungsrates:
  - a. Verwendung des Jahresergebnisses;
  - b. strukturelle Veränderungen;
4. a. Umwandlung der Inhaberaktien in Namentitel;  
b. Herabsetzung des Aktienkapitals und Zusammenlegung der herabgesetzten Titel in Namenaktien über Fr. 100.- nominal;  
c. Rückzahlung des Genussscheinkapitals bzw. Zusammenlegung der Genussscheine in Namenaktien über Fr. 100.- nominal;  
d. Statutenänderung.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen.
7. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz mit Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 13. April 1984 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitze der Gesellschaft oder über Ihre Hausbank bezogen werden.

Baden, den 30. März 1984

Arto Holding AG:  
Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG Wolfenschiessen

### 21. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

am Samstag, 14. April 1984, um 10.30 Uhr, im Kursaal, in Engelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Erfolgsrechnung 1983 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1983; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
4. Wahlen für die Amtsperiode 1984-1987:
  - 4.1 Mitglieder des Verwaltungsrates;
  - 4.2 Präsident des Verwaltungsrates;
  - 4.3 Kontrollstelle.
5. Orientierung über den Geschäftsverlauf.

Geschäftsbericht, Anlagen- und Abschreibungsrechnung, Erfolgsrechnung, Bilanz per 31. Dezember 1983 sowie Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 29. März 1984 an den nachstehenden Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf:

Direktion der Luftseilbahnen Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Poststrasse 3, Engelberg  
Nidwaldner Kantonalbank, Stans  
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen und Filiale Engelberg  
Gemeindekanzlei Wolfenschiessen  
Sparkasse Engelberg

Anlässlich der Generalversammlung werden keine Freibillette ausgehändigt.

Eintrittskarten können vom 30. März bis 12. April 1984 bei den folgenden Stellen bezogen werden:

Nidwaldner Kantonalbank, Stans; Obwaldner Kantonalbank, Sarnen und Filiale Engelberg; Luzerner Kantonalbank, Luzern; Sparkasse Engelberg.

## Publica AG, Zug

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für die Geschäftsjahre 1982 und 1983

auf Donnerstag, den 12. April 1984, um 11 Uhr, bei der Experta Treuhand AG, Enggasse 11, Basel.

Traktanden:

1. Berichte des Verwaltungsrates über die Geschäftsjahre 1982 und 1983.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnungen über die Geschäftsjahre 1982 und 1983.
3. Beschlussfassung über die Jahresergebnisse.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Geschäftsberichte, Jahresrechnungen und Berichte der Kontrollstelle liegen ab sofort am Sitze der Gesellschaft, Baarerstrasse 12, in Zug, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zug, den 27. März 1984

Der Verwaltungsrat



Basellandschaftliche

Hypothekbank

gegr. 1849

### Dividende für 1983

Die Generalversammlung vom 29. März 1984 hat die Dividende festgesetzt auf Fr. 40.- pro Aktie (Fr. 26.- netto, nach Abzug von 35 % Verrechnungssteuer).

Der Coupon Nr. 138 kann vom 30. März 1984 an bei unseren Geschäftsstellen eingelöst werden.

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**



## Schweizerische Aluminium AG

### EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Mittwoch, den 18. April 1984, 15 Uhr  
im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983, Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Statutenänderungen: Einführung von Aktienzertifikaten

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1983 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 4 und 5 der Tagesordnung liegen vom 28. März 1984 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsbescheinigung für Namenaktien dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die **Inhaberaktionäre** können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsbescheinigung für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 13. April 1984 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Bank Leu AG, Zürich  
Herren Pictet & Cie, Genf  
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

und sämtlichen  
Niederlassungen  
in der Schweiz

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis/Zürich, den 26. März 1984

**Schweizerische Aluminium AG**  
Der Verwaltungsrat



## Aluminium Suisse SA

### CONVOCAATION

à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires  
du mercredi, 18 avril 1984, à 15 heures  
au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1983, rapport de l'office de contrôle
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale
3. Répartition du bénéfice net
4. Nominations au conseil d'administration
5. Modifications des statuts: Creation de certificats d'actions

Le rapport de gestion sur l'exercice 1983 le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice, le rapport de l'office de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4 et 5 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 28 mars 1984 au siège de la société à Chippis ainsi qu'après de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les **actionnaires, titulaires d'actions nominatives** et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale ainsi que leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les **actionnaires, titulaires d'actions au porteur**, peuvent retirer leurs cartes d'entrée - servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur - jusqu'au 13 avril 1984 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Union de Banques Suisses, Berne  
Banque Populaire Suisse, Berne  
Banque Leu S.A., Zurich  
MM. Pictet & Cie, Genève  
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

et de toutes  
leurs succursales  
en Suisse

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis/Zurich, le 26 mars 1984

**Aluminium Suisse SA**  
Le conseil d'administration

## Société des Chaux et Ciments de la Suisse Romande, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 avril 1984, à 15 h., à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (salle du conseil général, 2e étage)  
(Feuille de présence dès 14 h. 30)

#### Ordre du jour:

1. Opérations et nominations statutaires.
2. Augmentation du capital social.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 30 mars 1984, au siège de la société, avenue du Théâtre 7, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 11 avril 1984, contre justification de la propriété des titres.

Lausanne, le 14 mars 1984

Le conseil d'administration

## Les Baumes SA, La Tour-de-Peilz Société immobilière

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 12 avril 1984, à 17 h. 30, au Café du Centre, à La Tour-de-Peilz.

#### Ordre du jour: statutaire.

Le rapport annuel du conseil d'administration, le résumé des comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Le conseil d'administration

## L. P. Carrousel SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à

### l'assemblée générale annuelle

le mercredi 11 avril 1984, à 15 h., au siège de la société, chez Fiduciaire Chaton & Cuenod, rue Pré-Jérôme 20, 1211 Genève 9.

#### Ordre du jour:

1. Rapport de l'administrateur.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Adoption de ces rapports.
4. Décharge à l'administrateur.
5. Décharge au vérificateur aux comptes.
6. Nomination de l'administrateur.
7. Nomination du vérificateur aux comptes.
8. Propositions Individuelles et divers.

Le bilan et compte de pertes et profits de l'exercice 1983 pourront être consultés au siège de la société.

## BBC - Sécheron SA, Genève

### Paiement du dividende

Le dividende de l'exercice 1983, fixé par l'assemblée générale ordinaire du 16 mars 1984, à 5%, brut, soit  
fr. 10.- par action, sous déduction des impôts fédéraux,  
sera mis en paiement dès le 30 mars 1984, contre le coupon no 52 des actions au porteur et nominatives, au domicile de  
BBC - Sécheron SA, avenue de Sécheron 14, 1202 Genève.

Genève, le 26 mars 1984

Le conseil d'administration

## Hôtel de l'Ours SA Château-d'Oex Château-d'Oex

Les actionnaires anciens et nouveaux sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 11 avril 1984, à 10 h., à l'Hôtel de l'Ours, à Château-d'Oex.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport d'exploitation (1er décembre 1982 au 30 novembre 1983).
3. Comptes.
4. Rapport des vérificateurs.
5. Décharges.
6. Constatation de l'augmentation du capital social.
7. Saison d'hiver 1983/1984.
8. Perspectives 1984.
9. Divers.

Le conseil d'administration

## Saint-Andrews Financial Corporation SA

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le 16 avril 1984, à 14 h. 30, au siège de la société, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1983.
2. Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1983.
3. Nominations.
4. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaire en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque.

Un administrateur

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

## Fonds Immobilier Romand FIR

Rue du Maupas 2, Lausanne

### Paielement du coupon no 59

Les porteurs de parts «Romande Immobilière» sont informés que le coupon semestriel no 59 sera payable dès et y compris le 30 mars 1984 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle Fr. 40.—  
 35% impôt anticipé Fr. 14.—  
 Montant net par certificat d'une part Fr. 26.—

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 40.—, soit fr. 14.— par certificat d'une part.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie SA	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter, Landon & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Lausanne
Basler Kantonalbank	Bâle
Banque de l'Etat du Canton du Tessin	Bellinzona
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève	Genève
First National Bank of Chicago	Genève
Kreditbank (Suisse) SA	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque Langenthal	Langenthal
Baselandschaftliche Kantonalbank	Liestal
Baselandschaftliche Hypothekbank	Liestal
Banque Cantonale Lucernoise	Lucerne
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne et de la Gruyère	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société Privée de Banque et de Gérance	Zürich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zürich
Société pour la Gestion de Placements collectifs GEP SA	Lausanne

Lausanne, le 30 mars 1984

La direction: Société pour la Gestion de Placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires: Banque Cantonale Vaudoise Caisse d'Epargne et de Crédit

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursärtern, Banken usw.

**Roby's Überschusswaren AG**  
 Amerbachstrasse 45, 4057 Basel  
 Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Zu verkaufen

**IBM S/34 Mod. F 35**  
 256 KB, 1284 Mio. Magazin

**1 Drucker 5211**  
 300 Z/Min. OCR-B Belt mit IBM-Wartungszertifikat per 1. Oktober 1984.

Angebote bitte an:  
**Schweizer Hoteller-Verein**  
 Hr. H. Wyzonen  
 Monbijoustrasse 130  
 3001 Bern  
 Tel. 031 50 71 11

**Handbuch der schweiz. Sozialstatistik**

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der Schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**Software in der Sprache Ihres Betriebes**

**NCT TREUHAND AG**  
 Computer und Programme  
 Würzenbachstr. 8, 6006 Luzern, Tel. 041-31 57 57

Ihr **STEMPEL-Lieferant**

**H. Homberger**  
 Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
 8401 Winterthur, im Zentrum

**Nichtigkeitsklärung**  
 Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,

Nr. 01-19319/01, Zürich  
 Nr. 01-27358/18, Zürich  
 Nr. 01-34530/04, Zürich  
 Nr. 01-40577/06, Zürich  
 Nr. 01-49803/18, Zürich  
 Nr. 04-05223/01, Basel  
 Nr. 04-05827/03, Basel  
 Nr. 05-09709/06, St. Gallen  
 Nr. 06-08906/09, Aarau  
 Nr. 06-09723/03, Aarau  
 Nr. 06-12127/01, Aarau  
 Nr. 07-02102/07, Bern  
 Nr. 07-12499/05, Bern  
 Nr. 07-17099/09, Bern  
 Nr. 08-03887/05, Luzern  
 Nr. 11-07354/05, Biel  
 Nr. 13-00358/09, Solothurn  
 Nr. 13-01005/02, Solothurn  
 Nr. 13-02193/02, Solothurn  
 Nr. 13-04366/09, Solothurn

werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der obenerwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

**Inserate erschliessen den Markt**

## Das neue Pensionskassengesetz

Eine Flut von Vorschriften und Einschränkungen kommt auf Sie zu: das neue Pensionskassengesetz. Sorgen Sie deshalb jetzt dafür, dass die zweite Säule das Fundament – auf dem sie steht – nicht erdrückt: Ihr Unternehmen.

Das neue BVG schreibt die paritätische Mitbestimmung von Arbeitnehmer und Arbeitgeber vor. Was Sie jetzt unternehmen müssen, um trotzdem Herr über Ihr Geld zu bleiben, zeigt Ihnen ein neuer, hochaktueller Praxisratgeber.

**Das neue Pensionskassengesetz**  
 Rechtlich und wirtschaftlich abgesicherte Gestaltungsmuster zur Anpassung oder Neugründung, Organisation und Führung von Pensionskassen

Dieses unentbehrliche Handbuch beantwortet Ihnen sämtliche Zweifelsfragen zur beruflichen Altersvorsorge anhand von leichtverständlichen Fallbeispielen, präzisen Kommentaren, handlichen Mustern und übersichtlichen Checklisten. Wissen Sie z. B.

- welche Möglichkeiten Ihnen offenstehen, um auf das neue Gesetz optimal zu reagieren?
  - wie Sie über bereits angehäuftes Kapital Ihre freie Verfügungsmacht behalten können?
  - wie Sie Stiftungsgelder in Ihr Unternehmen zurückfliessen lassen oder in Ihrer eigenen Firma anlegen können?
  - wie Sie eine Kostenexplosion in der Administration verhindern können?
- Neben der jederzeit neuesten Information, die Ihnen die notwendige Rechtssicherheit garantiert, erhalten Sie kosten- und zeitsparende Tips für eine für Sie möglichst vorteilhafte Gestaltung Ihrer Pensionskasse. Sie erfahren u. a.
- was Sie unbedingt ins Reglement aufnehmen müssen, damit Sie Ihrem Unternehmen keine finanziellen Risiken aufbürden, die eines Tages verheerende Folgen haben könnten
  - wie Sie Sicherheit und Rendite optimal verbinden können
  - wie Sie die neuen Vorschriften in z. T. massive Steuervorteile umwandeln können
  - wie weit Sie Ihre Mitarbeiter verpflichten können, sich über das Obligatorium hinaus zu versichern, und wann Sie dies tun sollten
  - warum und wie Sie das Reglement Ihrer jetzigen Pensionskasse nach vor Inkrafttreten des neuen Gesetzes ändern sollten, damit Ihnen danach keine nachteiligen Folgen entstehen

3 bis 4 Aktualisierungen jährlich stellen sicher, dass Sie auch morgen noch auf ein aktuelles Werk zurückgreifen können und auf sämtliche Fragen zur 2. Säule die nach neuestem Recht gültigen Antworten erhalten. Sie können somit jederzeit auf die drastische Einschränkung Ihrer Privatautonomie die richtige Antwort finden. Die neuen Verordnungen und Vorschriften werden für Sie laufend verarbeitet.

- Sie erhalten aber auch unentbehrliche Arbeitshilfen, wie
- Musterstatuten und Musterreglemente
  - Rentabilitätsvergleiche
  - Checklisten für eine optimale Liquiditätsplanung
  - Vorlagen für die Administration und das Rechnungswesen
  - verständlich kommentierte Gesetzes- und Verordnungstexte

Loseblattsystem «Das neue Pensionskassengesetz», ca. 3 bis 4 Aktualisierungen pro Jahr (Seitenpreis 48 Rappen), die dem Besteller sofort nach Erscheinen zugestellt werden, Abbestellung jederzeit möglich.

**Wichtige Pensionskassen-Termine:**  
 bestehende Kassen können sich ins Register eintragen lassen: 1. 1. 1984  
 die Auffangeinrichtungen müssen betriebsbereit sein: 1. 7. 1984  
 das neue BVG tritt in Kraft: 1. 1. 1985  
**Sie müssen sich informieren: Sofort**

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-VERLAG AG, Flüelstr. 47, Postfach, 8047 Zürich, Telefon 01 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk sofort nach Erscheinen.

### Sofort-Bestellschein

Ich bestelle  Ex. Das neue Pensionskassengesetz WK 2039  
 ca. 1150 Seiten; Fr. 195.— (Bestell-Nr. 10700)

Herr/Frau \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

 Weka-Verlag AG  
 Flüelstr. 47  
 Postfach  
 8047 Zürich

- Kompetent, umfassend und persönlich
- Kunden-typische Applikationen
- Gutausgebaute Software, gutproportionierte Hardware
- Gründliche, individuelle Schulung
- Partnerschaftliche Betreuung après-vente

# Beratung und Betreuung à la Pebe:

Pebe Datentechnik bietet die Software überhaupt. Dazu: technisch überdurchschnittlich gutausgebaute, bis ins Detail durchdachte Software. Eine ideale Ausgangslage für individuelle Wünsche und Ansprüche. Die Voraussetzung für preiswerte hochstehende CTM-Computer und Peripheriegeräte sowie eine Pebe-typische Beratung und Betreuung: umfassend, intensiv, persönlich. Ganz im Sinne einer echten Partnerschaft.

- Datenverarbeitung und Textverarbeitung in einem Gerät - Schweizer Normtastatur
- Konsequente Kompatibilität innerhalb des gesamten CTM-Programms



**Beratung und Betreuung à la Pebe. Ein Thema, das uns interessiert:**

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, am besten telefonisch unter \_\_\_\_\_

Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen über: \_\_\_\_\_

CTM-Computer und Peripheriegeräte \_\_\_\_\_

CTM-Textsystem \_\_\_\_\_

Wir suchen nach einer Lösung für folgendes Problem: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Pebe Datentechnik AG 8500 Frauenfeld Wespenstrasse 15  
 064 - 26 81 81